



(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) Stock Code 股票編號: 8310

## CHARACTERISTICS OF THE GROWTH ENTERPRISE MARKET ("GEM") OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED ("STOCK EXCHANGE")

GEM has been established as a market designed to accommodate companies to which a high investment risk may be attached. In particular, companies may list on GEM with neither a track record of profitability nor any obligation to forecast future profitability.

Furthermore, there may be risks arising out of the emerging nature of companies listed on GEM and the business sectors or countries in which the companies operate. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors.

Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board of the Stock Exchange and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM. The principal means of information dissemination on GEM is publication on the internet website operated by the Stock Exchange. Listed companies are not generally required to issue paid announcements in gazetted newspapers. Accordingly, prospective investors should note that they need to have access to the GEM website in order to obtain up-to-date information on GEM-listed issuers.

The Stock Exchange takes no responsibility for the contents of this report, makes no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaims any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this report. This report, for which the directors ("Directors") of JF Household Furnishings Limited ("Company") collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on the GEM of the Stock Exchange ("GEM Listing Rules") for the purpose of giving information with regard to the Company. The Directors, having made all reasonable enquiries, confirm that, to the best of their knowledge and belief: (i) the information contained in this report is accurate and complete in all material respects and not misleading; (ii) there are no other matters the omission of which would make any statement in this report misleading; and (iii) all opinions expressed in this report have been arrived at after due and careful consideration and are founded on bases and assumptions that are fair and reasonable.

#### 香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」) 創業板市場 (「創業板」) 之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄,亦毋須預 測未來溢利。

此外,在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或所在國家而帶有風險。有意投資的人士 應瞭解投資於該等公司的潛在風險,並應經過審慎周詳的考慮後方可作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色 表明創業板較適應專業及其他資深投資者。

鑒於在創業板上市的公司可能因其新興性質,在創業板買賣的證券可能會較於聯交所主板買賣的證券承受較大的市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流量的市場。創業板發佈資料的主要方法為透過聯交所操作 的互聯網網頁上刊登。上市公司一般毋須在憲報指定的報章刊登付款公佈披露資料。因此,有意投資的人士應注意 彼等需能閲覽創業板網頁,以取得創業板上市發行人的最新資料。

聯交所對本報告的內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不就因本報告全部或任 何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。捷豐家居用品有限公司(「本公司」)各董事(「董 事」)願就本報告共同及個別承擔全部責任,本報告乃根據聯交所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)而提供有 關本公司的資料。董事經作一切合理查詢後確認,就彼等所知及確信:(i)本報告所載資料在各重大方面均屬準確及 完整,且無誤導成分;(ii)本報告並無遺漏其他事實,致使其任何聲明產生誤導;及(iii)本報告所表達的一切意見乃經 過審慎周詳考慮後作出,並以公平及合理的基準及假設為依據。

- 2 Corporate Information
- 4 Chairman's Statement
- 8 Financial Highlights
- 10 Management Discussion and Analysis
- 14 Comparison of the Business Objectives with Actual Business Progress
- 18 Directors and Senior Management
- 20 Report of the Directors
- 32 Corporate Governance Report
- 36 Independent Auditor's Report
- 38 Consolidated Income Statement
- 39 Consolidated Balance Sheet
- 40 Consolidated Statement of Changes in Equity
- 41 Consolidated Cash Flow Statement
- 43 Notes to the Financial Statements
- 3 公司資料
- 5 主席報告
- 9 財務摘要
- 11 管理層討論及分析
- 15 業務目標與實際業務進度的比較
- 19 董事及高級管理層
- 21 董事會報告
- 33 企業管治報告
- 37 獨立核數師報告
- 38 綜合收益表
- 39 綜合資產負債表
- 40 綜合權益變動表
- 41 综合現金流量表
- 43 財務報表附註

# **CORPORATE INFORMATION**

## **Board of Directors**

**Executive Directors** 

Mr. Yan Siu Wai *(Chairman)* Mr. Leung Kwok Yin Mr. Bao Jisheng

#### Independent Non-Executive Directors

Mr. Kwan Kai Cheong Mr. Garry Alides Willinge Mr. Yu Hon Wing, Allan

## **Company Secretary**

Mr. Cheung Wai Tak (CPA(US), CPA)

## **Authorised Representatives**

Mr. Yan Siu Wai Mr. Cheung Wai Tak (CPA(US), CPA)

## **Compliance Officer**

Mr. Yan Siu Wai

### **Qualified Accountant**

Mr. Cheung Wai Tak (CPA(US), CPA)

## Audit Committee

Mr. Kwan Kai Cheong *(Chairman)* Mr. Garry Alides Willinge Mr. Yu Hon Wing, Allan

## **Registered Office**

Cricket Square, Hutchins Drive P. O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

## Head Office and Principal Place of Business in Hong Kong

15th Floor, EIB Tower 4-6 Morrison Hill Road Wanchai, Hong Kong

## Cayman Islands Principal Share Registrar And Transfer Office

Bank of Bermuda (Cayman) Limited PO Box 513, 2nd Floor, Strathvale House North Church Street, George Town Grand Cayman KY1-1106, Cayman Islands

### **Principal Bankers**

DBS Bank (Hong Kong) Limited 11th Floor, The Center 99 Queen's Road Central Central, Hong Kong

Bank of China No. 58 South Shun Shui Road Yuyao, Zhejiang, PRC

# Hong Kong Branch Share Registrar and Transfer Office

Tricor Investor Services Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

## **Auditors**

RSM Nelson Wheeler 29th Floor Caroline Centre Lee Gardens Two 28 Yun Ping Road Hong Kong

## **Compliance Adviser**

Tanrich Capital Limited 16/F Central Plaza, 18 Harbour Road Wan Chai Hong Kong

## Legal Advisers

Tracy Ong & Co. 3908A, 39th Floor Jardine House 1 Connaught Place Central Hong Kong

## **Stock Code**

8310

## Website of the Company

www.jffurnishings.com

# 公司資料

03

# 董事會

**執行董事** 甄兆威先生*(主席)* 梁國賢先生 鮑繼聲先生

**獨立非執行董事** 關啟昌先生 Garry Alides Willinge先生 俞漢榮先生

## 公司秘書

張偉德先生(CPA(US),CPA)

### 授權代表

甄兆威先生 張偉德先生(CPA(US),CPA)

## 監察主任

甄兆威先生

合資格會計師 張偉德先生(CPA(US),CPA)

## 審核委員會

關啟昌先生*(主席)* Garry Alides Willinge先生 俞漢榮先生

### 註冊地址

Cricket Square, Hutchins Drive P. O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

### 香港總辦事處及主要營業地點

香港灣仔 摩理臣山道4-6號 經信商業大廈15樓

## 開曼群島主要股份過戶登記處

Bank of Bermuda (Cayman) Limited P. O. Box 513, 2nd Floor, Strathvale House North Church Street, George Town, Grand Cayman KY1-1106, Cayman Islands

# 主要往來銀行

星展銀行(香港)有限公司 香港中環 皇后大道中99號 中環11樓

中國銀行 中國浙江省餘姚市 舜水南路58號

### 香港股份過戶登記分處

卓佳證券有限公司 香港 灣仔 皇后大道東28號 金鐘匯中心 26樓

### 核數師

羅申美會計師行 香港 恩平道28號 利園二期嘉蘭中心 29樓

### 合規顧問

敦沛融資有限公司 香港 灣仔 港灣道18號 中環廣場16樓

### 法律顧問

王珮玲律師事務所 香港 中環 康樂廣場1號 怡和大廈 39樓3908A室

## 股份代號

8310

## 公司網址

www.jffurnishings.com

# **CHAIRMAN'S STATEMENT**

## **To Our Shareholders**

On behalf of the board of Directors ("Board"), I am pleased to present the annual report of JF Household Furnishings Limited ("Company") and its subsidiaries (collectively, "Group") and its audited financial results for the financial year ended 31 December 2007.

For the fiscal year ended 31 December 2007, the Group recorded a turnover of approximately HK\$353.8 million, representing an increase of 82.4% over that of 2006. The increase in turnover was due to a strong rebound of the stainless steel businesses and the full operation of the production line for "flat line" timber products following the completion of the new plant for the timber businesses during the fiscal year. The stainless steel turnover increased by HK\$102.9 million while the timber business turnover increased by HK\$57.0 million over that of 2006.

In 2007, the Group's profit attributable to shareholders was approximately HK\$27.7 million, representing a 33.8% increase as compared to that of 2006, despite a narrowing of gross profit margin from 18.3% in 2006 to 13.8% in 2007. The decline in the gross profit margin was mainly due to the drop of the percentage in refund of import tax and the generally lower profit margin of the timber products in its first year of full operation.

### **Business Review**

Year 2007 represents a remarkable turnaround for the Group. Notwithstanding the Group faced certain operating difficulties and risks during the year, such as increasing costs of raw materials and labour, imposition and change of PRC governmental policies, the appreciation of RMB and the reduction of the rate of import tax refund from 13% in 2006 to 5% in the 2nd half of 2007, the management had successfully delivered over 33% profit growth for the Group in year 2007. The management had during the fiscal year taken effective steps to minimize the adverse impact arising from such operating difficulties and risks, such as taking hedging contracts and liaising with key customers for price adjustments. Leveraging on the close and strong working relationship with the key customer of the Group, the management had managed to offset certain additional costs and secured a significant profit growth in year 2007.

During the year under review, the Group's core stainless steel business returned to a strong growing path with its turnover increased by more than 56.5%. Production capacity for the stainless steel production lines again reached its upper limits, hence, the Group had leased additional production space of about 760 square meters to house the production line of pedal bins, its signature stainless steel product. Apart from the continuous diversification of the product range of the stainless steel products, the management had also paid efforts in resourcing and actualising semi-automatic production line for certain stainless steel products.

The completion of the new 30,000 square meters timber production plant in June of 2007 started a new phase for the Group. Turnover attributed by the sales of timber products since July 2007 amounted to over HK\$50 million. Operation has quickly reached satisfactory level and the Group had been requested by its key customer to plan for further increase in the timber plant capacity.

During the year, the Group entered into negotiation with its key customer for the feasibility of establishing a stainless steel distribution centre. The cooperation between the Group and its key customer in the stainless steel distribution centre, if proceeded, will expand the scope of business of the Group and provide additional source of income for the Group.

Further, the Group also entered into discussion with its key customer to manufacture a new furniture series, an environmentally-friendly and low-cost products, which could have breakthrough implication for the Group.

### 致股東

本人謹代表董事會(「董事會」)欣然提呈捷豐家居用品有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱為「本集團」)的年度 報告及截至二零零七年十二月三十一日止財政年度的經審核財務業績。

於截至二零零七年十二月三十一日止財政年度內,本集團錄得營業額約353,800,000港元,較截至二零零六年十二 月三十一日止之年內上升約82.4%。上升的主要原因為於本財政年度內本集團不銹鋼業務強勁反彈以及木家俱業務 的新工廠完工後家俱產品生產線全面運營。不銹鋼的營業額較二零零六年增加102,900,000港元,而木家俱業務的 營業額則較二零零六年增加57,000,000港元。

於二零零七年,本集團的股東應佔溢利約為27,700,000港元,較二零零六年同期上升33.8%,惟本集團於二零零七 年的邊際毛利率由二零零六年的18.3%下降至約13.8%。邊際毛利率下跌主要是由於年內出口退税比例下跌以及木 製品第一年投入全面營運尚未達到盈利產能所致。

#### 業務回顧

二零零七年本集團業務顯著好轉。儘管本集團年內面臨若干經營困難及風險,例如原材料及勞工成本增加,中國政 府政策的變動及強制執行,人民幣升值以及出口退税由二零零六年的13%下降至二零零七年下半年的5%,然而管 理層仍成功帶領本集團於二零零七年錄得大於33%的盈利增長。於本財政年度內,管理層已經採取有效措施將該等 經營困難及風險造成的不利影響降至最低,如採用對沖合約及與主要客戶聯絡進行價格調整。由於本集團與主要客 戶保有緊密而鞏固的工作關係,管理層得以成功抵銷部分額外成本,並於二零零七年獲得大幅度盈利的增長。

於回顧年度內,本集團的核心不銹鋼業務重拾強勁增長軌道,營業額增長逾56.5%。不銹鋼家居用品的生產線產能 再次達到上限,惟本集團已經增加租賃約760平方米的生產廠房用於容納本集團不銹鋼主打產品腳踏垃圾桶生產線。 除持續推動不銹鋼產品進行多樣化發展外,管理層亦在採集資源及實現若干不銹鋼產品生產線的半自動化方面做出 努力。

隨著面積約30,000平方米的木家俱廠房於二零零七年六月竣工,本集團的發展開始邁進新的階段。自二零零七年七 月份以來,木製家俱的營業額超過50,000,000港元。經營迅速達致理想水平,而本集團主要客戶已經要求本集團進 一步提升木家俱的產能。

年內,本集團已經與主要客戶開始磋商建立一個不銹鋼分銷中心的可行性。倘若本集團與其主要客戶合作建立不銹 鋼分銷中心,則將進一步拓展本集團的業務範圍,為本集團提供額外的收入來源。

同期,本集團亦與主要客戶協商生產新系列家俱,該系列產品具有環保及低成本優勢,對本集團具突破性。

## **Outlook and Future Prospects**

In the year 2007, a strong foundation for the future growth of the Group had been established. The completion of the 30,000 square meters new production plant for timber products in June 2007 was a significant milestone for the Group in developing timber related businesses.

Growth in the timber business will come from several directions as follows:

- 1. since the operation of the production lines of timber products in the new production plant only began in the second half of 2007, the management expected that orders for existing timber products will increase substantially in 2008;
- 2. the Group will continue to liaise for the production of additional models of timber products with the customers, and it is expected that numbers of new products will bring in significant sales for the Group; and
- 3. as the production for the existing model of timber products has been highly satisfactory, the Groups is in negotiation for the production of a new series of timber products. The management trusts that the new project, once actualised, will again stimulate the growth of the Group's timber related business.

The management believes that the learning curve for the timber production is behind us, and the Group will generate a reasonable profit margin with further improvement of workflow and a more efficient use of materials.

In regard to the stainless steel division, the management is confident that the growth for stainless steel products will continue as the product line diversifies and increases continuously. The stainless steel distribution centre, if established, will also provide synergetic effect to the Group's business of stainless steel products.

To prepare for the expansion and the demand for additional space for production, the management had leased additional production space of about 2,725 square meters for the stainless steel production in February 2008, and is also considering the lease of another 7,000 square meters of production space by the Group to meet further requirements for production capacity in the near future.

The appreciation of RMB continued to affect the costs for the Group. The management had tried out certain hedging strategies and is confident that the costs associated with the appreciation of RMB can be minimized.

Looking ahead, the management is optimistic that the Group is in a strong position to deliver sustainable profit growth for the shareholders, through the continuing growth in the stainless steel division and the new substantial profit to be generated by the timber division in the year 2008.

The Company is considering the possibility of alternative listing ("Alternative Listing") of the Shares on the Main Board of the Stock Exchange. Although there is no assurance that the application for the Alternative Listing will proceed and succeed, the management is of the view that the successful Alternative Listing will further uplift the Group's profile and is beneficial to the Company and its shareholders as a whole.

# Appreciation

On behalf of the Board, I would like to express our sincere appreciation to all our investors, customers, partners and shareholders for their ongoing support to the Group. I would also like to thank my colleagues and staff for their invaluable contributions throughout the year.

Yan Siu Wai Chairman Hong Kong, 25 March 2008

### 展望及未來前景

於二零零七年,本集團已經為未來的增長奠定堅實基礎。隨着面積30,000平方米的木製家俱新生產廠房於二零零七 年六月份竣工,為本集團拓展木家俱相關業務展開重要一頁。

木家俱業務將在以下幾個方向獲得增長:

- 由於新生產廠房的木製家俱生產線於二零零七年下半年才開始投入使用,管理層預期現有木製家俱訂單將於 二零零八年大幅增加;
- 本集團將持續與客戶聯絡生產更多的木製家俱新品種,預期大量新產品的面市將大大推動本集團銷售的增長;
  及
- 鑒於現有木製家俱的生產十分令人滿意,本集團目前正在對新系列木制家俱進行協商。管理層相信,一旦新 產品落實,將再次推動本集團木製家俱相關業務的增長。

管理層亦相信,本集團的木製家俱生產已經完成學習階段,隨著工藝流程的改善及材料利用率的提高,本集團將獲 得更合理的利潤率。

不銹鋼部門方面,管理層相信隨著產品線的不斷增加及日趨多樣化,不銹鋼產品將繼續增長。若不銹鋼分銷中心建 立,還將為本集團的不銹鋼產品業務帶來協同效應。

為應付擴充生產及增加生產空間的需求,管理層已於二零零八年二月增加租賃2,725平方米的生產場地用以於不銹 鋼的生產,並亦在考慮另一處7,000平方米的生產場地供本集團租賃,以應付未來產能進一步增加之需求。

人民幣升值持續影響本集團成本。管理層已經採取若干對沖策略,並相信可將人民幣升值的相關成本降至最低。

展望未來,管理層十分樂觀,憑借二零零八年不銹鋼部門的持續增長以及木製家俱部門貢獻的大幅盈利,本集團處 於十分有利之地位可為股東帶來穩健的盈利增長。

本公司正考慮將股份於聯交所主板進行另行上市(「另行上市」)的可能性。儘管無法確保另行上市將會進行能夠成功, 管理層認為另行上市的成功將進一步提升本集團形象,對本公司及其股東整體有益。

#### 致謝

本人謹代表董事會向所有投資者、客戶、合作夥伴及股東對本集團一如既往的支持,及各董事同仁及全體員工於過去一年對本集團作出的無價貢獻,致以深摯謝意。

#### 甄兆威

*主席* 香港,二零零八年三月二十五日

# **FINANCIAL HIGHLIGHTS**

	Year ended 31 December					
	2003	2004	2005	2006	2007	
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	
Results						
Turnover	84,087,159	152,459,445	199,625,181	193,902,367	353,755,842	
Profit attributable to						
shareholders of the Company	13,386,962	18,876,904	23,659,231	20,662,883	27,656,969	
Assets and Liabilities						
Total assets	63,509,182	84,794,832	116,591,011	132,972,559	231,706,985	
Total liabilities	52,553,335	59,490,978	41,436,610	43,448,295	115,376,003	
Equity attributable to						
shareholders of the Company	10,955,847	25,303,854	75,154,401	89,524,264	116,330,982	
Earnings per share						
Basic	N/A	0.14	0.17	0.12	0.16	
Diluted	N/A	N/A	0.17	0.12	0.16	

財務摘要

09

		EA -	1-11-11		
	二零零三年	二零零四年	二零零五年	二零零六年	二零零七年
	港元	港元	港元	港元	港元
業績					
營業額	84,087,159	152,459,445	199,625,181	193,902,367	353,755,842
本公司股東應佔溢利	13,386,962	18,876,904	23,659,231	20,662,883	27,656,969
資產及負債					
up 次 文	00 500 400	04 704 000			001 700 005
總資產	63,509,182	84,794,832	116,591,011	132,972,559	231,706,985
總負債	52,553,335	59,490,978	41,436,610	43,448,295	115,376,003
本公司股東應佔權益	10,955,847	25,303,854	75,154,401	89,524,264	116,330,982
每股盈利					
基本	不適用	0.14	0.17	0.12	0.16
攤薄	不適用	不適用	0.17	0.12	0.16
			0.17	0.12	0.10

截至十二月三十一日止年度

# MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

### **Results of Operations**

For the fiscal year ended 31 December 2007, the Group reported a turnover of approximately HK\$353.8 million, representing an increase of 82.4% from that of the fiscal year of 2006. The increase of turnover came from the growth of the stainless steel division and the new timber division. Turnover for the stainless steel division increased by HK\$102.9 million during the year to HK\$285.0 million, representing 56.5% increase. Turnover for the timber division increased from HK\$11.7 million in 2006 to HK\$68.7 million in 2007, as the Group moved from the pilot production mode to a full production mode when the new timber plant was completed and commenced to operate in June 2007.

Overall gross profit margin dropped significantly from 18.3% in the year 2006 to 13.8% in 2007, mainly due to the drop of the percentage in refund of import tax, and the generally lower profit margin of the timber products in the first year of operation.

Gross profit margin for the stainless steel division dropped from 19.2% in 2006 to 16.1% in 2007 mainly because of the reduction of import tax refund and the rise in stainless steel prices.

The shift of policy by the Chinese government to lessen its reliance on export growth has increased costs for the Group's products as the import tax refund percentage reduced from 13% to the current rate of 5%, contributing higher costs of RMB11.2 million for the Group.

Stainless steel prices continued its steep rise during the first half of 2007 and stabilized during the second half of 2007. The price of type 304 ("Type 304") steel increased from an average of RMB25,560 per ton for the full year 2006 to RMB30,040 per ton for the full year 2007. In order to avoid significant increase of costs in the future, the management will continue to strive for prices adjustment with the key customer based on the fluctuation of price in raw materials.

Gross profit margin for new timber division was a mere of 4.3% as the full operation of the division started only in the second half of the year and the management is still on the learning curve. By the end of the year, operations ran smoothly with monthly turnover exceeding RMB10 million per month.

The Group started to benefit from the economy of scale with ratio of total expenses (selling and administration) as a percentage of turnover dropped from 7.2% in 2006 to 5.0% in 2007.

Selling and distribution costs increased to approximately HK\$4.3 million or 73.7% mainly in line with the rise in turnover, despite the increase of fuel prices and the appreciation of RMB.

Administrative expenses of approximately HK\$13.3 million increased only slightly by 15.3% over that of 2006, mainly because lower exchange losses in 2007 and no share option benefits were charged in 2007 (HK\$411,000 was charged in 2006).

Excluding the exchange losses and the option benefit charges, the administrative expenses increased by HK\$4.0 million, or 45.1% over that of 2006. The increase was mainly due to higher salary costs of HK\$878,000, higher commission fees of HK\$521,000, and the higher general expenses due to overall higher turnover achieved by the Group and the operation of the new timber plant that increased depreciation of equipment and land use rights (HK\$419,000), various local taxes (HK\$338,000) and audit fees and bank charges (HK\$504,000).

Finance costs rose to approximately HK\$3.1 million or 189.8% from the relatively low level of approximately HK\$1.1 million mainly due to the rise in bank borrowing to finance the new timber plant and to finance higher working capital requirement due to increase in turnover.

Income tax expenses increased from HK\$3.9 million in 2006 to HK\$5.1 million in 2007, with the average tax rate of 15.7% in 2007, the same level with the 15.8% level in 2006.

Net profit in 2007 was approximately HK\$27.7 million, representing a 33.8% increase as compared to that of 2006. The significant increase in net profit mainly came from the stainless steel division, as the sales attributed by the stainless steel division increased by 56.5%.

## Liquidity, Financial Resources and Funding and Treasury Policy

The Group's overall financial position was affected by two main factors: the 82.4% increase in turnover which increased the working capital requirement, and the completion of the new timber plant and installation of new timber equipment in mid 2007, which increased the fixed assets. The increases were financed by concrete support from banks.

As at 31 December 2007, the Group had bank and cash balances of approximately HK\$18.5 million (2006: HK\$9.4 million) and net current assets of approximately HK\$45.6 million which show a slight increase over the approximately HK\$43.0 million recorded in 2006. Non-current assets continue to increase, by approximately HK\$28.5 million to approximately HK\$75.0 million in the current year. The increase was mainly due to the new timber plant.

11.

## 經營業績

截至二零零七年十二月三十一日止財政年度,本集團錄得營業額約353,800,000港元,較二零零六年財政年度上升 82.4%。營業額的增長主要受不銹鋼部門以及新木製家俱部門的增長所推動。不銹鋼部門的營業額年內增加 102,900,000港元至285,000,000港元,增幅達56.5%。由於新木家俱廠房於二零零七年六月竣工並開始運營,本集 團由試產模式轉向全面生產模式,二零零七年木製家俱部門之營業額由二零零六年之11,700,000港元激增至 68,700,000港元。

本集團於二零零七年的邊際毛利率由二零零六年的18.3%下降至約13.8%。邊際毛利率下跌主要是由於年內出口退 税比例下跌以及木製家俱第一年投入全面營運尚未達到盈利產能所致。

受出口退税減少及不銹鋼價格上升的雙重影響,不銹鋼部門的邊際毛利率由二零零六年的19.2%下跌至二零零七年的16.1%。

由於中國政府採取減少經濟增長對出口的依賴政策,出口退税比例由13%降低至現有税率5%,令本集團實際税負 增加人民幣11,200,000元。

於二零零七年上半年,不銹鋼價格持續急劇上漲,惟於下半年趨穩。二零零七年全年,304型(「304型」)鋼的價格 由二零零六年全年的每噸人民幣25,560元上升至每噸人民幣30,040元。為避免未來成本大幅增加,管理層將盡力與 主要客戶達成協議,建立原材料價格產品價格聯系活動機制。

由於新的木家俱部門僅於下半年開始全面經營,且管理層仍處於學習階段,故僅錄得邊際毛利率4.3%。至年底,經營走上軌道,每月月度營業額超過人民幣10,000,000元。

本集團開始自規模經濟中受惠,總開支(銷售及行政)佔營業額的比例由二零零六年的7.2%下降至二零零七年的5.0%。

銷售及分銷成本上升至約4,300,000港元或73.7%,儘管原料價格上升及人民幣升值,其升幅仍大體與營業額之增長 相應。

行政開支僅由二零零六年上升15.3%至13,300,000港元,主要原因是二零零七年匯兑虧損下跌且二零零七年並無扣 除購股權福利(二零零六年:411,000港元)。

除匯兑虧損及購股權福利外,行政開支自二零零六年增加4,000,000港元或45.1%。增加的主要原因為薪酬成本增加 878,000港元,佣金增加521,000港元,以及新木家俱廠房成立及營業額增加導致一般開支增加:設備折舊及土地使 用費增加419,000港元、各類本地税收增加338,000港元以、審計費用及銀行開支增加504,000港元。

融資成本自相對較低的水平約1,100,000港元增加約189.8%至約3,100,000港元,其主要原因是增加銀行借款以支持 新木家俱廠房的運作,以及應付由於營業額增加帶來的更高營運資本要求。

所得税開支由二零零六年之3,900,000港元增至二零零七年的5,100,000港元,二零零七年的平均税率為15.7%,與 二零零六年的15.8%基本持平。

二零零七年的凈溢利約為27,700,000港元,較二零零六年增加33.8%。凈溢利的大幅增加主要來自不銹鋼部門的貢獻,該部門的銷售增長56.5%。

#### 流動資金、財務資源及融資及財務政策

本集團的整體財務狀況主要受兩大因素影響:營業額增加82.4%,令營運資本需求增加;新木家俱廠房於二零零七 年年中竣工以及安裝新的木製產品設備令固定資產增加。該等增加均獲得銀行大力支持。

於二零零七年十二月三十一日,本集團擁有銀行及現金結餘約18,500,000港元(二零零六年:9,400,000港元)及流 動資產淨值約45,600,000港元,較二零零六年之約43,000,000港元輕微增加。本年度非流動資產持續上升約 28,500,000港元至約75,000,000港元,其主要原因是新木家俱廠房的建立。

# MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

As at 31 December 2007, the Group had current liabilities of approximately HK\$111.1 million, a significantly higher level than the 2006 year end balance of approximately HK\$43.4 million. The higher position consisted mainly of the increase of trade payables by HK\$18.5 millions and increase of bank borrowings by HK\$43.2 million, again due to the new timber plant and the higher working capital.

## Bank Loans and Other Borrowings

Particulars of bank borrowings and charges on the Group's assets are set out in notes 25 and 26 to the financial statements.

## **Gearing Ratio**

The Group's gearing ratio, which was derived from the total borrowings to total assets, increased to 32.3% up from 19.2% in 2006, as the Group had increased its borrowing to finance the additional working capital and the new timber plant.

## **Future Plans for Material Investments**

Save as disclosed in this report and the Company's Prospectus dated 5 October 2005 ("Prospectus"), the Company had no material acquisition or capital expenditure plan as of 31 December 2007.

## **Contingent Liabilities**

As at 31 December 2007, the Group did not have any significant contingent liabilities.

## **Subsequent Events**

No subsequent events occurred after 31 December 2007, which may have significant effects on the assets and liabilities of future operations of the Group.

## Foreign Exchange Exposure

All transactions of the Group are denominated in RMB, Hong Kong dollars or US dollars. As RMB has continued to appreciate, the Group had purchased currency forward contract to hedge some of the risks associated with the RMB appreciation. The Group has also shifted more of its borrowings in Hong Kong dollars, which form a natural hedge with US dollars.

## **Employees and Remuneration Policy**

As at 31 December 2007, the Group employed approximately 940 staff in the PRC and Hong Kong, representing an increase of 227 staff from 31 December 2006. The increase in staff was mainly attributable to the Group's completion of the new timber plant and the installation of new equipment. Accordingly, the Group's remuneration to employees, including Directors' emoluments, increased by approximately HK\$7.2 million to approximately HK\$23.8 million for the current fiscal year. The Group reviews employee remuneration annually and rewards its employee with reference to the length of services and performance. The Group also has the liberty to grant share options and bonuses to employees of the Group at the discretion of the Directors based on the financial performance of the Group.

## **Capital Structure**

Since the listing of the Company's shares on GEM of the Stock Exchange on 13 October 2005, there has been no change in the capital structure of the Company. The share capital of the Company comprises only ordinary shares.

## **Compliance Adviser's Interest**

As at 31 December 2007, neither Tanrich Capital Limited ("TCL") nor its directors, employees or associates, as defined in the GEM Listing Rules, had any interest in the securities of the Company or right to subscribe for or to nominate person to subscribe for securities of the Company.

Pursuant to the compliance adviser agreement dated 15 September 2006 which was entered into between the Company and TCL, TCL has been appointed as the compliance adviser to the Company as required under the GEM Listing Rules at a fee for the period commencing from 15 September 2006 until the agreement is terminated upon the terms and conditions set out therein.

## **Competing Interest**

None of the Directors, management shareholders or their respective associates (as defined in GEM Listing Rules), had any interests in any business which compete or may compete with the Company or any other conflicts of interest which any such person may have with the Company.



於二零零七年十二月三十一日,本集團擁有流動負債約111,100,000港元,遠高於二零零六年之結餘43,400,000港元。流動負債較高的原因主要是應付貿易賬款增加18,500,000港元以及銀行借貸增加43,200,000港元,增加的原因 同樣是由於新木家俱廠房的成立以及營運資本需求增加。

## 銀行貸款及其他借款

銀行貸款及其他借款及集團資產抵押明細於財務報表附註25及26列載。

### 資本負債比率

由於本集團增加借款以應付新增營運資本及為新廠房融資,本集團的資產負債比率(以借款總額與資產總值之比例 計算)由二零零六年的19.2%上升至二零零七年的32.3%。

### 重大投資的未來計畫

除本報告及本公司於二零零五年十月五日刊發之招股章程(「招股章程」)所披露者外,截至二零零七年十二月三十一日,本公司並無任何重大收購或資本開支計畫。

### 或然負債

於二零零七年十二月三十一日止,本集團並無任何重大或然負債。

### 結算日後事項

於二零零七年十二月三十一日後,並無發生對本集團日後營運的資產及負債有重大影響的結算日後事項。

### 外匯風險

本集團的所有交易均以人民幣、港元或美元列值。鑒於人民幣持續升值,本集團已經購買外匯期貨合約對沖部分與人民幣升值有關的風險。本集團亦將其更多借款轉向港元,可以與美元自然對沖。

### 僱員及薪酬政策

於二零零七年十二月三十一日,本集團於中國大陸及香港僱用約940名員工,較二零零六年十二月三十一日增加227 名。員工人數上升主要由於本集團新木家俱廠房的建成和安裝新設備。相應的,在本財政年度,本集團的僱員薪酬 (包括董事酬金)增加約7,200,000港元至約23,800,000港元。本集團按僱員服務年期及表現每年審核僱員薪酬及獎 金。本集團亦根據本集團的財務表現由董事酌情決定向本集團僱員授出購股權及花紅。

### 資本結構

自本公司股份於二零零五年十月十三日於聯交所創業板上市以來,本公司的資本結構並無變動。本公司股本只由普通股組成。

### 合規顧問利益

於二零零七年十二月三十一日, 敦沛融資有限公司(「敦沛」)之董事、僱員及聯繫人(定義見創業板上市規則)概無於 本公司證券中擁有任何權益, 或擁有認購或提名他人認購本公司證券的權利。

根據本公司與敦沛於二零零六年九月十五日按照創業板上市規則規定訂立的合規顧問協議, 敦沛獲委任為本公司的 合規顧問並獲支付一筆費用,任期由二零零六年九月十五日開始,直至按照所載條件及條款終止為止。

#### 競爭權益

概無董事、管理層股東或彼等各自的聯繫人(定義見創業板上市規則)於對本公司業務構成或可能構成競爭的任何業務中擁有任何權益,或與本公司構成任何其他利益衝突。

# COMPARISON OF THE BUSINESS OBJECTIVES WITH ACTUAL **BUSINESS PROGRESS**

In compliance with the GEM Listing Rules, the Company sets out below a summary of actual business progress as measured against the business objectives set out in the Prospectus.

For the period from 1 January 2007 to 30 June 2007 (the "First Relevant Period").

## **Business Objectives for** the First Relevant Period as stated in the Prospectus

# **Actual Business Progress**

#### Expansion of production plant and facilities

Construction of the 2nd phase of the new production plant with total gross floor area of approximately 15,000 m<sup>2</sup> on the new piece of land.

#### **Product diversification**

Continuing to conduct research and development and introduction of new furnishings and home products and accessories using other types of steel.

The new production plant with 30,000 m<sup>2</sup> (1st and 2nd phase) had been completed and officially opened in June 2007.

A new 200 ton hydraulic press machine has been bought to expand the production of steel and other metal base products.

#### Explore new business opportunities

Setting up representative offices overseas to An agent has been appointed in the USA to identify explore new business opportunities. potential customers for the Group's products.

#### Improve the overall management systems

Full implementation of enterprise resources planning system for better information sharing and improve operational efficiency.

ERP system acquired earlier has been implemented. Eight additional PCs have been acquired to support the implementation.

# 業務目標與實際業務進度的比較

15

為遵守創業板上市規則,本公司將實際業務進度與載於招股章程的業務目標之比較摘錄如下:

於二零零七年一月一日至二零零七年六月三十日之期內(「第一有關期間」):

# 招股章程所列的第一有關期間 實際業務進度 業務目標

### 擴充生產廠房及設備

於新地皮上興建總建築樓面面積約15,000平方米 於二零零七年六月面積為30,000平方米的新廠房(第一期的第二期新廠房。
 及第二期)竣工並正式投入運營。

### 產品多元化

持續進行研究及開發,引入使用其他類型鋼材製
 已經購置200噸的新液壓機器,擴大鋼鐵及其他金屬基本
 作的傢俱、家居用品及配件。
 產品的產能。

#### 開拓新商機

• 在海外市場建立代表辦事處,探索新商機。 於美國委任一間代理,為本集團產品尋求潛在客戶。

#### 改善整體管理體系

 全面實施企業資源規劃系統,改善資訊共用及經此前購置的ERP系統已經實施,並添置八台電腦用於支援 營效率。
 ERP的實施。

# COMPARISON OF THE BUSINESS OBJECTIVES WITH ACTUAL BUSINESS PROGRESS

For the period from 1 July 2007 to 30 December 2007 (the "Second Relevant Period").

## Business Objectives for the Second Actual Business Progress Relevant Period as stated in the Prospectus

#### Expansion of production plant and facilities

- Purchase of new facilities for the 2nd phase production plant which include power supplies, fire prevention facilities, and office renovation.
  The construction of the new 30,000 square meters production plant was completed with installation of equipment within 2007.
- Setting up automatic production facilities.

#### Product diversification

 Improvement of production workflow and working environment in order to increase production volume of furnishings and home products and accessories using both stainless steel and other types of steel.

#### Explore new business opportunities

• Further strengthening the sales department.

#### Improve the overall management systems

- Full implementation of enterprise resource planning system for better information sharing and improve operation efficiency.
- Purchase of new computer hardware and software to facilitate better internal control.

- Training sales staff with exportunity to attending

New facilities for the new steel table production

lines and the tooling workshop had been bought

New equipment had been ordered.

during the year.

- Training sales staff with opportunity to attending overseas trade show.
- Further refined ERP system and its implementation, adding equipment such as IBN server, switches and a number of personal computers.
- Adding equipment such as IBN server, switches and a number of personal computers.

# 業務目標與實際業務進度的比較

17

於二零零七年七月一日至二零零七年十二月三十一日之期內(「第二有關期間」):

## 招股章程所列的第二有關期間 實際業務進度 業務目標

### 擴充生產廠房及設備

- 為生產廠房第二階段增購新設施,包括電力供 // 於二零零七年年內完成興建面積為30,000平方米
  應、防火設施及辦公室裝修。
  的新廠房,並安裝新設備。
- 建立自動生產設施。

已訂購新設備。

### 產品多元化

改善生產流程及工作環境,利用不銹鋼及其他類 — 年內為新鋼桌生產線及加工車間購買新設施。
 型的鋼增加家俱、家居用品及其配件的產量。

#### 開拓新商機

• 進一步強化銷售部。 一 以參加海外貿易展會的機會培訓銷售人員。

#### 改善整體管理體系

- 全面實施企業資源規劃系統,改善信息共享及經一進一步完善ERP系統及其實施,增加IBN服務器、
  營效率。
  切換器以及增加個人電腦等新設備。
- 購買新的電腦軟硬體設施,以加強內部管理。 增加IBN服務器、切換器以及增加個人電腦等新設備。

## **Executive Directors**

Mr. Yan Siu Wai, aged 52, is one of the co-founders and Chairman of the Group. Mr. Yan is responsible for the strategic planning, corporate development and supervision of overall management of the Group. Mr. Yan graduated from Hong Kong Polytechnic University (formerly known as the Hong Kong Polytechnic) in 1976 with a higher diploma in production engineering. In 1998, he also obtained a master degree in Science (Engineering Business Management) from the University of Warwick, the United Kingdom. Mr. Yan is a member of the American Institute of Industrial Engineers and American Society of Heating Refrigerating and Air-conditioning Engineers, Inc.. Mr. Yan has approximately 27 years of experience in industrial management and manufacturing.

Mr. Leung Kwok Yin, aged 55, is one of the co-founders of the Group. Mr. Leung is responsible for product development, materials sourcing and marketing of the Group. Mr. Leung graduated from Hong Kong Polytechnic University (formerly known as the Hong Kong Polytechnic) in 1975 with a technician diploma in electrical engineering. Mr. Leung has been partnering with Mr. Yan for investments in the PRC for approximately 27 years and has built substantial manufacturing and distribution experiences in the PRC.

Mr. Bao Jisheng, aged 69, has been the general manager of JF A.C.R. Equipment Supplies (Ningbo) Co., Ltd. ("JF Ningbo") since January 2003. He joined the Group in January 1999. Mr. Bao was previously the factory manager of Yuyao General Machinery Factory. Mr. Bao is responsible for the overall operation of JF Ningbo. He has over 40 years of experience in manufacturing, industrial engineering and business management. Mr. Bao is a qualified engineer and a director of Yuyao Jiefeng Air-Conditioning Equipment Co., Ltd..

## Independent non-executive Directors

Mr. Kwan Kai Cheong, aged 58, graduated from the University of Singapore in 1973 with a degree in Accountancy. Mr. Kwan is qualified as a Chartered Accountant in Australia in 1979 and is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants since 1982. He completed the Stanford Executive Program in 1992. He was previously the president and chief operating officer for the Asia Pacific Region of Merrill Lynch & Co.. Mr. Kwan was appointed as an independent non-executive Director in March 2005.

Mr. Garry Alides Willinge, aged 58, is a fellow of the Australian Institute of Company Directors and a fellow of the Hong Kong Institute of Directors. He is also an Adjunct Professor with the Curtin Business School. He graduated from the University of Melbourne, Australia in 1970 with a Bachelor of Science. In 1996, he also obtained a Graduate Diploma in Applied Finance and Investment from the Securities Institute Education in Australia (now known as "The Securities Institute of Australia"). Mr. Willinge has worked in a number of management roles in a multinational information technology company. Mr. Willinge was appointed as an independent non-executive Director in March 2005.

Mr. Yu Hon Wing Allan, aged 51, graduated from the Hong Kong Polytechnic University (formerly known as the Hong Kong Polytechnic) in 1978 with a higher diploma in Accountancy. Mr. Yu is a Certified Public Accountant (Practising) with the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (formerly known as the Hong Kong Society of Accountants). He is also a fellow of the Chartered Association of Certified Accountants since 1986. Mr. Yu was appointed as an independent non-executive Director in March 2005.

## **Senior Management**

Mr. Bao Xiangqian, aged 42, joined the Group in January 1999 and was promoted from the sales director of the Group to the position of deputy general manager in November 2004 and is in charge of the Group's marketing activities and correspondences with overseas customers. Mr. Bao graduated from East China University of Technical Engineering in 1988 with a bachelor degree major in Scientific English. He has been engaged in international trading for 16 years. Mr. Bao obtained a Master of Business Administration from the University of Canberra, Australia in July 2005. Mr. Bao is the son of Mr. Bao Jisheng.

Mr. Wang Shengkang, aged 66, joined the Group in June 2002 and was promoted to the position of deputy general manager in November 2004. Mr. Wang is responsible for the personnel and daily administrative operations of the Group. He has been engaged in corporate administration for 20 years.

Mr. Wu Dingfeng, aged 44, has been appointed as the technical controller of the Group since January 2003. Mr. Wu is responsible for daily technical and mechanical operations of the Group. Mr. Wu graduated from the faculty of mechanical engineering in (Zhejiang Engineering College, the PRC) in 1983 with a bachelor degree in engineering. Mr. Wu has been in mechanical engineering industry for over 20 years. Prior to joining the Group in January 2003, Mr. Wu had worked for Yuyao General Machinery Factory and Yuyao Jiehua Compressor Ltd., as technical manager and chief engineer.

Mr. Cheung Wai Tak, aged 55, joined the Group as the financial controller in May 2005 and has been working in the finance and accounting field for over 10 years. Mr. Cheung is a Certified Public Accountant in the United States and is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He graduated with an MBA degree from the University of California at Berkeley, the United States in 1981.

### 執行董事

甄兆威先生,52歲,本集團主席兼聯合創辦人之一。甄先生負責本集團的策略規劃、企業發展及監督整體管理。甄 先生一九七六年於香港理工大學(前稱香港理工學院)畢業,取得生產工程高級文憑,並於一九九八年取得英國畢威 大學(University of Warwick)理學(工程商業管理)碩士學位。甄先生為美國工程師學會及美國製冷學會會員。甄先生 在工業管理及製造方面擁有約27年經驗

梁國賢先生,55歲,本集團聯合創辦人之一。負責本集團產品開發、物料採購及市場推廣。梁先生一九七五年於香港理工大學(前稱香港理工學院)畢業,取得電機工程技術文憑。梁先生與甄先生合夥在中國投資已約27年,在中國進行製造及分銷方面積累了豐富經驗。

鮑繼聲先生,69歲,自二零零三年一月起為寧波捷豐家居用品有限公司(「寧波捷豐」)總經理。彼於一九九九年一 月加入本集團,之前曾擔任餘姚通用機器廠廠長。鮑先生負責寧波捷豐的整體營運。彼在製造、工業工程及商業管 理方面擁有逾40年經驗。鮑先生為合資格工程師及餘姚捷豐空調設備有限公司的董事。

### 獨立非執行董事

關啟昌先生,58歲,於一九七三年自新加波大學畢業,取得會計學學士學位。關先生於一九七九年取得澳洲特許會計師資格,並自一九八二年起為香港會計師公會會員。彼於一九九二年修畢史丹福行政人員課程(Stanford Executive Program)。彼曾擔任美林公司(Merrill Lynch & Co.)亞太區總裁及營運總監。關先生於二零零五年三月獲委任為獨立非執行董事。

Garry Alides Willinge先生,58歲,為澳洲公司董事學會(Australian Institute of Company Directors)及香港董事學會 (Hong Kong Institute of Directors)資深會員及科延商學院(Curtin Business School)的副教授。彼於一九七零年自澳 洲墨爾本大學畢業,取得理學士學位。於一九九六年,彼取得澳洲the Securities Institute Education(現稱[The Securities Institute of Australia])的應用財務及投資深造文憑。彼曾於一家跨國資訊科技公司擔任數個管理職務。 Willinge先生於二零零五年三月獲委任為獨立非執行董事。

俞漢榮先生,51歲,於一九七八年自香港理工大學畢業(前稱香港理工學院),取得會計學高級文憑,俞先生為香港 會計師公會(前稱為Hong Kong Society of Accountants)的執業會計師。自一九八六年起,彼亦為特許公認會計師 公會資深委員,俞先生於二零零五三月獲委任為獨立非執行董事。

### 高級管理層

鮑向前先生,42歲,於一九九九年一月加入本集團,於二零零四年十一月由本集團銷售總監晉升為副總經理,負責 本集團的市場推廣活動及與海外客戶聯繫,鮑先生於一九八八年畢業於華東理工大學,取得學士學位,主修科學英 文。彼已從事國際貿易達16年。鮑先生於二零零五年七月取得澳洲坎培拉大學的工商管理碩士學位。鮑先生為鮑繼 聲先生的兒子。

王勝康先生,66歲,二零零二年六月加入本集團,並於二零零四年十一月晉升為副總經理。王先生負責本集團人事及日常行政工作。他從事企業行政工作已有20年。

吴定鋒先生,44歲,於二零零三年一月獲委任為本集團技術總監。吳先生負責本集團日常技術及機械運作。吳先生 於一九八三年畢業於中國浙江工學院機械工程系,取得工程學學士學位。吳先生從事機械工程業已逾20年。於二零 零三年一月加入本集團前,吳先生曾擔任餘姚通用機器廠及餘姚捷華壓縮機有限公司的技術經理及總工程師。

張偉德先生,55歲,於二零零五年五月加入本集團出任財務總監,並已於財務會計業工作逾10年。張先生為美國 執業會計師,並為香港會計師公會會員。彼於一九八一年於美國加州柏克萊大學畢業,取得工商管理碩士學位。

# **REPORT OF THE DIRECTORS**

The Directors are pleased to present their report together with the audited financial statements of JF Household Furnishings Limited ("the Company") and its subsidiaries (collectively the "Group") for the year ended 31 December 2007.

The Company was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability on 19 January 2005 under the Companies Law, Cap 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands.

## **Principal Activities**

The Company is an investment holding Company. The Group is principally engaged in manufacturing and sales of furnishings, home products and accessories primarily used in kitchens and bathrooms and timber furniture products. Turnover represents invoiced value of goods sold, net of value-added tax, and after allowance for goods returned and trade discounts.

An analysis of the turnover from the principal activities during the financial year is set out in note 8 to the financial statements.

## **Major Customers and Suppliers**

The information in respect of the Group's sales and purchases attributable to the major customers and suppliers respectively during the financial year is as follows:

	Percentage of the Group's total Sales/Purchases
The largest customer	82.6%
Five largest customers in aggregate	97.8%
The largest supplier	20.0%
Five largest suppliers in aggregate	58.9%

None of the Directors or any of their associates or any shareholders of the Company (who or which to the knowledge of the Directors own more than 5.0% of the share capital of the Company) has any beneficial interest in any of the Group's five largest customers and suppliers.

## Dividend

Pursuant to a resolution passed at a Directors' meeting on 25 March 2008, a final dividend of HK5.0 cents per share was recommended to be paid to shareholders of the Company, subject to shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting.

## Property, Plant and Equipment

Details of movements in property, plant and equipment are set out in note 15 to the financial statements.

## **Distributable Reserves**

At 31 December 2007, the Company's reserves available for cash distribution amounted to approximately HK\$89.2 million. Under the Companies Law (Revised) of the Cayman Islands, the share premium of the Company is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business. The share premium may also be distributed in the form of fully paid bonus shares.

## **Share Capital**

Details of movements in share capital of the Company during the year are set out in note 27 to the financial statements. Shares were issued during the year pursuant to the exercise of certain pre-IPO share options during the year.

董事欣然提呈捷豐家具用品有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)的董事會報告及截至二零零七年十 二月三十一日止年度的經審核財務報表。

本公司於二零零五年一月十九日根據開曼群島公司法第22章(一九六一年第3條法律,經綜合及修訂)在開曼群島註 冊成立為獲豁免有限公司。

### 主要業務

本公司的主要業務為投資控股,本集團主要從事製造及銷售主要用於廚房及浴室的家俱、家居用品及配件以及木制家具。營業額指扣除增值税及退貨備抵和貿易折扣後售出貨品的發票值。

主要業務於本財政年度的營業額分析載於財務報表附註8。

### 主要客戶及供應商

於本財政年度內,主要客戶及供應商分別佔本集團銷售及採購的資料如下:

	佔本集團銷售/ 採購總額百分比
最大客戶	82.6%
五大客戶合計	97.8%
最大供應商	20.0%
五大供應商合計	58.9%

就董事所知,概無董事、彼等的聯繫人或本公司的任何股東(彼等擁有本公司超過5.0%股本)擁有本集團任何五大 客戶及供應商的實益權益。

### 股息

根據於二零零八年三月二十五日舉行的董事會會議上通過的一項決議案,建議向本公司股東派付末期股息每股5.0 港仙,惟須待股東於應屆股東週年大會上批准方可作實。

### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備的變動詳情載於財務報表附註15。

### 可供分派儲備

截至於二零零七年十二月三十一日,本公司可供現金分配之儲備約為89,200,000港元。根據開曼群島公司法(經修 訂),本公司之股份溢價賬可分派予本公司股東,惟本公司須於緊隨派發股息日之後仍有能力償還在日常業務中到 期之債務。股份溢價帳將以繳足紅利股份的形成分派。

#### 股本

本公司於年內的股本變動詳情載於財務報表附註27。年內股份乃根據首次公開招股前購股權之行使而發行。

### **Directors**

The Directors during the financial year and up to the date of this report were:

#### **Executive Directors**

Mr. Yan Siu Wai *(Chairman)* Mr. Leung Kwok Yin Mr. Bao Jisheng

#### Independent Non-Executive Directors

Mr. Kwan Kai Cheong Mr. Garry Alides Willinge Mr. Yu Hon Wing, Allan

## **Directors' Service Contracts**

On 8 September 2005, all the executive Directors entered into a service contract with the Company for an initial term of three years commenced from 8 September 2005 and expiring on 7 September 2008 which term is renewable automatically for successive terms of one year each commencing from the day next after the expiry of the then current term of their appointment, unless terminated by not less than 6 months' notice in writing served by either party at the end of the initial term or at any time thereafter. Each executive Director is committed by the respective service contracts to devote himself exclusively and diligently to the business and interests of the Group and to keep the Board promptly and fully informed of his conduct of business affairs, among other commitments. All executive Directors are also entitled to a bonus depending on the profit of the Group attributable to shareholders of the Company. The bonus shall be determined by the Board but in any case the aggregate amount payable for each financial year to all the executive Directors of the Company shall not exceed 10% of such profit.

The Board appointed three independent non-executive Directors on 8 March 2005 for a term of 30 months commenced from 8 March 2005 which term had expired on 7 September 2007 ("Initial Term"). Following the expiration of the Initial Term, the respective independent non-executive Directors had been re-appointed for a further-term of 24 months commenced from 8 September 2007. The further term of appointment will be terminable by serving at least 3 months' prior notice in writing unless otherwise mutually agreed between the respective independent non-executive Director and the Company.

## Directors' interests and short positions in shares, underlying shares and debenture of the Company or its associated corporations

As at 31 December 2007, the interests and short positions of the Directors and the chief executives of the Company and each of their respective associates (as defined under the GEM Listing Rules), in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) ("SFO") which (a) were required, to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of the Part XV of the SFO (including interests and short positions which the Directors were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (b) were required, pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (c) were required, pursuant to Rules 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange were as follows:

Name of Director	Personal interests	Family interests	Corporate interests	Total	Approximate percentage of the total issued capital of the Company
Mr Yan Siu Wai	12,600,000	_	63,000,000	75,600,000 (Note 1)	44.2%
Mr Leung Kwok Yin	15,120,000	_	35,280,000	50,400,000 (Note 2)	29.5%

Approvimete

#### Interests in the shares of the Company

董事會報告

23

### 董事

於本財政年度及直至本報告刊發日期止的董事如下:

#### 執行董事

甄兆威先生(*主席)* 梁國賢先生 鮑繼聲先生

#### 獨立非執行董事

關啟昌先生 Garry Alides Willinge先生 俞漢榮先生

#### 董事服務合約

於二零零五年九月八日,全部執行董事與本公司訂立初步為期三年的初始服務合約,自二零零五年九月八日生效, 並於二零零八年九月七日到期,除非各方於初步年期或此後任何時間發出六個月的書面通知予以終止,否則可自動 續期一年自當時的委任年期到期後翌日起生效。每名執行董事致力就各自的服務合約承諾專心及勤奮地投入到本集 團的業務及利益上,並及時及全面通知董事會包括其他承諾的營業事務操守。所有執行董事亦按本公司股東應佔本 集團的溢利享有花紅。花紅須由董事會決定,但於任何情況下每個財政年度應付本公司全部執行董事的總額不得超 過上述溢利10%。

董事會已於二零零五年三月八日委任三名獨立非執行董事,為期三十個月,自二零零五年三月八日起生效,並於二 零零七年九月七日屆滿(「初步年期」)。初步年期屆滿後,各獨立非執行董事已經重新獲委任,為期二十四個月,自 二零零七年九月八日開始生效。除非各獨立非執行董事與本公司相互協定,否則可以發出至少三個月的書面通知予 以終止。

### 董事於本公司或其相聯法團的股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零零七年十二月三十一日,本公司及其各相關法團(定義見創業板上市規則)之董事及主要行政人員於本公司或 其任何相聯法團(定義見香港法例第571章證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有(a)根據證券及期 貨條例第XV部第7及8分部須於股份上市後知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例有關條文被 當作擁有或被視為擁有的權益及淡倉);(b)或根據證券及期貨條例第352條規定須於股份上市後記錄於該條例所指 登記冊的權益或淡倉;(c)或根據創業板上市規則有關董事進行證券交易的第5.46至5.67條須於股份上市後知會本公 司及聯交所的權益或淡倉:

#### 於本公司股份之權益

					約佔本公司 已發行股本
董事姓名	個人權益	家族權益	公司權益	總計	總數的百分比
甄兆威先生	12,600,000	_	63,000,000	75,600,000 (附註1)	44.2%
梁國賢先生	15,120,000	_	35,280,000	50,400,000 (附註2)	29.5%

#### Notes:

- 1. Among these 75,600,000 shares, (i) 34,020,000 shares were registered in the name of Excel Strength Investments Limited ("Excel Strength"); (ii) 28,980,000 shares were registered in the name of Willhero Investments Limited ("Willhero"); and (iii) the remaining 12,600,000 shares were registered in the name of Mr Yan Siu Wai directly. Each of Excel Strength and Willhero is a company incorporated in the BVI and whose entire issued capital is solely owned by Mr Yan Siu Wai. By virtue of the SFO, Mr Yan Siu Wai was deemed to be interested in 63,000,000 shares through his shareholdings in Excel Strength and Willhero.
- 2. Among these 50,400,000 shares, (i) 22,680,000 shares were registered in the name of Hero Talent Investments Limited ("Hero Talent"); (ii) 12,600,000 shares were registered in the name of Joyday Consultants Limited ("Joyday"); and (iii) the remaining 15,120,000 shares were registered in the name of Mr Leung Kwok Yin directly. Each of Hero Talent and Joyday is a company incorporated in the BVI and whose entire issued capital is solely owned by Mr Leung Kwok Yin. By virtue of the SFO, Mr Leung Kwok Yin was deemed to be interested in 35,280,000 shares through his shareholdings in Hero Talent and Joyday.

#### Interests in underlying shares of the Company

As at 31 December 2007, three executive Directors have been granted options to subscribe for shares, pursuant to the Pre-IPO Share Option Scheme) as defined in the paragraph headed "Share Options" below), details of which are set out as follows:

Name of Director	Number of Underlying Shares	Date of Grant	Exercise Period (Note)	Exercise price per share
Mr. Yan Siu Wai	4,435,200	8 September 2005	13 April 2006 to 12 October 2010	HK\$0.80
Mr. Leung Kwok Yin	2,956,800	8 September 2005	13 April 2006 to 12 October 2010	HK\$0.80
Mr. Bao Jisheng	3,360,000	8 September 2005	13 April 2006 to 12 October 2010	HK\$0.80

#### Note:

The exercise of the options by the Directors was subject to a moratorium period of 12 months from the date of listing which had expired on 12 October 2006.

Save as disclosed above, as at 31 December 2007, none of the Directors or chief executive of the Company and each of their respective associates (as defined under the GEM Listing Rules) had or was deemed to have any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which (a) were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which the Directors were taken or deemed to have under such provisions of the SFO); or (b) were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or (c) were required, pursuant to Rules 5.46 to 5.67 of the GEM Listing Rules relating to securities transactions by the Directors, to be notified to the Company and the Stock Exchange.

## **Substantial Shareholders**

As at 31 December 2007, other than the interests disclosed above in respect of certain Directors, the Directors were not aware of any other persons who had interests or short positions in the shares or the underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO.



附註:

- 該75,600,000股股份中,(i)34,020,000股股份以Excel Strength Investments Limited(卓能投資有限公司)(「卓能」)名義登 記及(ii)28,980,000股股份以Willhero Investments Limited(志雄投資有限公司)(「志雄」)名義登記;及(iii)其餘的12,600,000 股股份以甄兆威先生名義直接登記。卓能及志雄均為於英屬處女群島註冊成立的公司,其全部已發行股本由甄兆威先生 單獨擁有。根據證券及期貨條例,甄兆威先生被視為通過彼於卓能及志雄的股權而於63,000,000股股份中擁有權益。
- 2. 該50,400,000股股份中,(i)22,680,000股股份以Hero Talent Investments Limited(雄才投資有限公司)(「**雄**才」)名義登記 及(ii)12,600,000股股份以Joyday Consultants Limited(欣日顧問有限公司)(「**欣日**」)名義登記:及(iii)其餘的15,120,000股 股份以梁國賢先生名義直接登記。雄才及欣日均為於英屬處女群島註冊成立的公司,其全部已發行股本由梁國賢先生單 獨擁有。根據證券及期貨條例,梁國賢先生被視為通過彼於雄才及欣日的股權而於35,280,000股股份中擁有權益。

#### 本公司相關股份之權益

於二零零七年十二月三十一日,三名執行董事獲授予根據首次公開招股前購股權計劃(定義見下文「購股權」)可認購 股份的購股權詳情如下:

董事姓名	相關股份數目	授出日期	<b>行使期間</b> (附註)	每股行使價
甄兆威先生	4,435,200股	二零零五年 九月八日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.80港元
梁國賢先生	2,956,800股	二零零五年 九月八日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.80港元
鮑繼聲先生	3,360,000股	二零零五年 九月八日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.80港元

附註:

董事行使購股權須受自上市日期開始12個月的禁售期所規限(已於二零零六年十月十二日屆滿)。

除上文披露者外,於二零零七年十二月三十一日,概無本公司及其各相關法團(定義見創業板上市規則)之董事或主 要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見香港法例第571章證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券 中擁有或視為擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須於股份上市後知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包 括根據證券及期貨條例有關條文被當作擁有或被視為擁有的權益及淡倉);(b)或根據證券及期貨條例第352條規定 須於股份上市後記錄於該條例所指登記冊的權益或淡倉;(c)或根據創業板上市規則有關董事進行證券交易的第5.46 至5.67條須於股份上市後知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

#### 主要股東

於二零零七年十二月三十一日,除上文所披露有關若干董事的權益外,董事並不知悉任何其他人士於根據證券及期 貨條例第336條規定所規定記錄於股東名冊上的本公司股份及相關股份中持有權益或淡倉。

# **REPORT OF THE DIRECTORS**

### **Share Options**

By written resolutions passed on 8 September 2005, the then shareholders of the Company approved and adopted a share option scheme entitling the Board to grant Share options at its discretion before the listing of the Shares (the "**Pre-IPO Share Option Scheme**"), and conditionally adopted a post-IPO share option scheme (the "**Post-IPO Share Option Scheme**"). Details of the Share options granted on 8 September 2005 pursuant to the Pre-IPO Share Option Scheme and remained outstanding as at 31 December 2007 are as follows:

		Options held as at 1 January 2007	Options exercised during the year ended 31 December 2007	Options held as at 31 December 2007	Exercise price (HK\$)
(A)	Employees	2,688,000	_	2,688,000	0.80
		5,135,000	(1,355,000)	3,780,000	0.56
(B)	Directors				
	Yan Siu Wai	4,435,200	_	4,435,200	0.80
	Leung Kwok Yin	2,956,800	_	2,956,800	0.80
	Bao Jisheng	3,360,000	_	3,360,000	0.80
		18,575,000	(1,355,000)	17,220,000	

### Share Option Scheme

Saved as disclosed above, no options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme and the Post-IPO Share Option Scheme are still outstanding.

## **Directors' Interests in Contracts**

No contract of significance to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or any time during the year save and except for the transactions disclosed as connected and/or related party transactions in accordance with the requirements of the GEM Listing Rules and accounting principles generally accepted in Hong Kong.

## Purchase, Sale or Redemption of Shares

Since the listing of the Company's shares on GEM on 13 October 2005, neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's shares.

## **Connected Transactions**

Reference is made to an announcement of the Company dated 4 April 2007 and circular to shareholders dated 18 April 2007. The Group had entered into various connected transactions during the year ended 31 December 2006, which are subject to the reporting requirement under Rule 20.45 of the GEM Listing Rules.

- 1. Extension of loans to 餘姚捷豐空調設備有限公司 (Yuyao Jiefeng Air-Conditioning Equipment Company Limited) ("**Jiefeng Air-Con**"), a Sino-foreign equity joint venture established in the PRC
  - (i) By a loan agreement dated 8 February 2006 ("Jiefeng Air-Con First Loan"), JF A.C.R. Equipment Supplies (Ningbo) Co., Ltd. (寧波捷豐家居用品有限公司) ("JF Ningbo"), a wholly foreign owned enterprise established in the PRC and a wholly owned subsidiary of the Company, extended a loan of RMB1,000,000 (equivalent to approximately HK\$990,099) to Jiefeng Air-Con with administrative charges calculated at the rate of 6.2232% per annum and repayable on or before 28 February 2006. Jiefeng Air-Con First Loan had been fully repaid on 14 February 2006.

董事會報告

### 購股權

根據一項於二零零五年九月八日通過的書面決議案,本公司當時的股東批准及採納一項購股權計劃,賦予董事會權 力可於股份上市前酌情授出購股權(「首次公開招股前購股權計劃」),並有條件地採納首次公開招股後購股權計劃(「首 次公開招股後購股權計劃」)。有關根據首次公開招股前購股權計劃於二零零五年九月八日授出及於二零零七年十二 月三十一日尚未行使的購股權的詳情如下:

		於二零零七年 一月一日 持有的購股權	於截至二零零七年 十二月三十一日止 之年內已經行使 的購股權	於二零零七年 十二月三十一日 持有的購股權	<b>行使價</b> (港元)
(A)	僱員	2,688,000 5,135,000	(1,355,000)	2,688,000 3,780,000	0.80 0.56
(B)	<b>董事</b> 甄兆威 梁國賢 鮑繼聲	4,435,200 2,956,800 3,360,000		4,435,200 2,956,800 3,360,000	0.80 0.80 0.80
		18,575,000	(1,355,000)	17,220,000	

### 購股權計劃

除以上披露者外,首次公開招股前購股權及首次公開招股後購股權計劃授出之購股權均未行使。

### 董事於合約的權益

除根據創業板上市規則及香港公認之會計師准則作為關連及/或關聯方披露之交易外,概無本公司董事跟本公司或 其任何附屬公司訂立的於本年度內任何時間內或於本年度結束時仍然有效之任何本公司董事直接或間接擁有重大權 益的重大合約。

### 買賣、銷售或贖回股份

自本公司的股份於二零零五年十月十三日於創業板上市起,本公司或其任何附屬公司概無買賣、銷售或贖回任何本 公司的股份。

### 關連交易

謹此提述本公司日期為二零零七年四月四日之公佈以及日期為二零零七年四月十八日向股東寄發之通函。本集團於 截至二零零六年十二月三十一日止之年度簽訂多項關連交易,須根據創業板上市規則第20.45條之要求進行申報。

- 1. 向一間於中國成立之中外合資企業餘姚捷豐空調設備有限公司(「捷豐空調」)借予貸款
  - (i) 透過於二零零六年二月八日與本公司全資附屬公司寧波捷豐家居用品有限公司(「寧波捷豐」)簽訂之貸款協議(「捷豐空調第一貸款」),向捷豐空調授予人民幣1,000,000元(合約990,099港元)之貸款,行政費用以每年6.2232%計算,償還日期為二零零六年二月二十八日或之前。捷豐空調第一貸款已於二零零六年二月十四日悉數償還。

- (ii) By a loan agreement dated 6 March 2006 ("Jiefeng Air-Con Second Loan"), JF Ningbo extended a loan of RMB1,500,000 (equivalent to approximately HK\$1,485,148.51) to Jiefeng Air-Con with administrative charges calculated at the rate of 6.2232% per annum and repayable on or before 30 June 2006. Jiefeng Air-Con Second Loan had been fully repaid on 8 March 2006.
- (iii) By a loan agreement dated 11 May 2006 ("Jiefeng Air-Con Third Loan"), JF Ningbo extended a loan of RMB1,000,000 (equivalent to approximately HK\$990,099) to Jiefeng Air-Con with administrative charges calculated at the rate of 6.1380% per annum and repayable on or before 31 May 2006. Jiefeng Air-Con Third Loan had been fully repaid on 17 May 2006.

Jiefeng Air-Con's equity interest is owned ultimately as to approximately 27.42% by Mr. Yan Siu Wai and as to 18.28% by Mr. Leung Kwok Yin. The then ultimate shareholdings of Mr. Yan and Mr. Leung in Jiefeng Air-Con were held through their indirect shareholdings in Better Asia Limited ("**Better Asia**"), a company incorporated in the BVI which issued share capital is owned as to 60% by Mr. Yan and 40% by Mr. Leung. Jiefeng Air-Con is therefore a connected person ("**Connected Person**") (as defined under the GEM Listing Rules) of the Company. The above transactions constitute connected transactions ("**Connected Transactions**") of the Company under the GEM Listing Rules.

- 2. Extension of loans to 餘姚捷豐空調風機有限公司 (Yuyao Jiefeng Fan and Air-Conditioning Equipment Company Limited) ("**Jiefeng Fan**"), a Sino-foreign equity joint venture established in the PRC
  - (i) By a loan agreement dated 13 November 2006 ("Jiefeng Fan First Loan"), JF Ningbo extended a loan of RMB1,592,414.66 (equivalent to approximately HK\$1,576,648.18) to Jiefeng Fan with administrative charges calculated at the rate of 6.4350% per annum and repayable on or before 27 November 2006. Jiefeng Fan First Loan had been fully repaid on 27 November 2006.
  - (ii) By a loan agreement dated 5 December 2006 ("Jiefeng Fan Second Loan"), JF Ningbo extended a loan of RMB2,400,000 (equivalent to approximately HK\$2,376,237.62) to Jiefeng Fan with administrative charges calculated at the rate of 6.4350% per annum and repayable on or before 31 December 2006. Jiefeng Fan Second Loan had been fully repaid on 28 December 2006.

Jiefeng Fan's equity interest is owned as to 60% by an independent third party who is not a Connected Person of the Company and 40% by Better Asia. As the issued share capital of Better Asia is owned as to 60% by Mr. Yan and 40% by Mr. Leung, Jiefeng Fan is therefore a Connected Person of the Company. The above transactions constitute Connected Transactions of the Company under the GEM Listing Rules.

3. Extension of Ioan to A.C.R. Equipment Supplies Limited ("ACR") (捷豐冷凍器材有限公司), a company incorporated in Hong Kong

On 29 August 2006, JF Household Furnishings (BVI) Ltd., ("**JF BVI**") a company incorporated in the BVI with limited liability and a wholly owned subsidiary of the Company, extended a loan of HK\$1,000,000 to ACR ("**ACR Loan**") with administrative charges calculated at the rate of 6% per annum. The ACR Loan was repaid by 3 installments. The first installment of HK\$800,000 was repaid on 14 September 2006, the second installment of HK\$118,500 was repaid on 26 October 2006 and the third installment of HK\$81,500 was repaid on 6 November 2006.

ACR's issued share capital is held as to 30% by Mr. Yan, as to 30% by Madam Mak Man Lee, Manly, spouse of Mr. Yan, and as to 40% by Mr. Leung. ACR is therefore a Connected Person of the Company. The above transaction constitutes a Connected Transaction of the Company under the GEM Listing Rules.

## Bank Loans and Other Borrowings

Particulars of bank loans and finance lease payable of the Group as at 31 December 2007 are set out in notes 25 and 26 to the financial statements.

- (ii) 透過於二零零六年三月六日簽訂之貸款協議(「捷豐空調第二貸款」),寧波捷豐向捷豐空調授予人民幣 1,500,000元(合約1,485,148.51港元)之貸款,行政費用以每年6.2232%計算,償還日期為二零零六年 六月三十日或之前。捷豐空調第二貸款已於二零零六年三月八日悉數償還。
- (iii) 透過於二零零六年五月十一日簽訂之貸款協議(「捷豐空調第三貸款」),寧波捷豐向捷豐空調授予人民幣1,000,000元(合約990,099港元)之貸款,行政費用以每年6.1380%計算,償還日期為二零零六年五月三十一日或之前。捷豐空調第三貸款已於二零零六年五月十七日悉數償還。

捷豐空調由甄兆威先生最終擁有27.42%的股權以及梁國賢先生擁有18.28%的股權。甄先生及梁先生於捷豐 空調之最終權益乃透過其間接持有之公司Better Asia Limited (「Better Asia」)持有,該公司於英屬處女群島 註冊成立,其已發行股本由甄先生持有60%及梁先生持有40%。因此,捷豐空調為本公司之關連人士(「關連 人士」)(定義見創業板上市規則)。根據創業板上市規則,上述交易構成本公司之關連交易(「關連交易」)。

- 2. 向一間於中國成立之中外合資企業餘姚捷豐空調風機有限公司(「**捷豐風機**」)借予貸款
  - (i) 透過於二零零六年十一月十三日簽訂之貸款協議(「捷豐風機第一貸款」),寧波捷豐向捷豐風機授予人 民幣1,592,414.66元(合約1,576,648.18港元)之貸款,行政費用以每年6.4350%計算,償還日期為二 零零六年十一月二十七日或之前。捷豐風機第一貸款已於二零零六年十一月二十七日悉數償還。
  - (ii) 透過於二零零六年十二月五日簽訂之貸款協議(「捷豐風機第二貸款」),寧波捷豐向捷豐風機授予人民幣2,400,000元(合約2,376,237.62港元)之貸款,行政費用以每年6.4350%計算,償還日期為二零零六年十二月三十一日或之前。捷豐風機第二貸款已於二零零六年十二月二十八日悉數償還。

捷豐風機之股權由一名獨立第三方(並非本公司關連人士)擁有60%的權益及Better Asia擁有40%的權益。由於Better Asia之已發行股本由甄先生及梁先生分別持有60%及40%,故捷豐風機為本公司之關連人士。根據 創業板上市規則,上述交易構成本公司之關連交易。

3. 向一間於香港註冊成立之公司捷豐冷凍器材有限公司(「**捷豐冷凍器材**」)借予貸款

於二零零六年八月二十九日,一間於英屬處女群島註冊成立之有限公司及本公司全資附屬公司捷豐家居用品 (維爾京群島)有限公司(「捷豐維爾京」)向捷豐冷凍器材授予1,000,000港元之貸款(「捷豐冷凍器材貸款」), 行政費用以每年6%計算。捷豐冷凍器材貸款分三期償還。第一期800,000港元於二零零六年九月十四日償還, 第二期118,500港元於二零零六年十月二十六日償還以及第三期81,500港元於二零零六年十一月六日償還。

捷豐冷凍器材之已發行股本由甄先生持有30%、麥曼莉女士(甄先生的配偶)持有30%以及梁先生持有40%。因此,捷豐冷凍器材為本公司的關連人士。根據創業板上市規則,上述交易構成本公司之關連交易。

### 銀行貸款及其他借貸

本公司及本集團於二零零七年十二月三十一日的銀行貸款及融資租賃款項詳情載於財務報表附註25及26。

### **Retirement Schemes**

The Group maintains a mandatory provident fund ("MPF Scheme") for all qualifying employees in Hong Kong. The Group's and employee's contributions to the MPF Scheme are based on 5% of the relevant income of the relevant employee (up to a cap of monthly relevant income of HK\$20,000) and in accordance with the requirements of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance and related regulations.

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the Group participates in defined contribution retirement benefit schemes ("Schemes") organised by the relevant local government authorities in Yuyao, the PRC whereby the Group is required to make contributions to the Schemes at the rate of 20% of the eligible employees' salaries. The local government authorities are responsible for the entire pension obligations payable to retired employees.

## **Auditors**

A resolution to re-appoint the retiring auditors, RSM Nelson Wheeler, will be proposed at the forthcoming annual general meeting. There has been no change of the Company's auditors since its incorporation.

## Application of Proceeds from Capital Raising

The Group raised approximately HK\$23.30 million from the issue of 42,000,000 new shares of the Company at HK\$0.80 per share in October 2005. The Company's shares were successfully listed on GEM with effect from 13 October 2005. Up to the date of this report, the Group has applied the proceeds totaling approximately HK\$23.30 million for the following purposes:

- (i) approximately HK\$17.80 million for the expansion of production capacity;
- (ii) approximately HK\$3.71 million for product diversification;
- (iii) approximately HK\$0.90 million for strengthening the sales and marketing team; and
- (iv) approximately HK\$0.89 million for improving overall management system.

## 退休金計劃

本集團為其全體香港合資格僱員設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。本集團及僱員根據強制性公積金計劃條例 及相關規例的要求向強積金計劃供款,其相關僱員的供款比率為相關收入的5%(上限為每月相關收入20,000港元)。

根據中國有關勞工條例及規定,本集團參與了由中國餘姚當地政府機構管理的定額退休金供款計劃(「計劃」),據此, 本集團須按合資格僱員薪金的20%向該計劃供款。地方政府負責向退休僱員全數發放退休金。

### 核數師

一項有關重新委任退任核數師羅申美會計師行之決議案將於應屆股東週年大會上提出。自本公司成立以來,本公司 並無更換核數師。

### 集資所得款項之用途

於二零零五年十月,本集團按每股0.80港元的價格發售42,000,000股本公司新股,籌集約23,300,000港元。本公司 股份已於二零零五年十月十三日起在創業板成功上市。直至本年報發表日期,本集團已動用所得款合共約23,300,000 港元作以下用途:

- (i) 約17,800,000港元作擴大產能;
- (ii) 約3,710,000港元作產品多樣化;
- (iii) 約900,000港元作加強銷售及市場推廣小組;及
- (iv) 約890,000港元作改善本集團的管理系統。

# **CORPORATE GOVERNANCE REPORT**

## **Code of Best Practice**

The Group is committed to ensuring high standards of corporate governance and business practices. The Group has complied throughout the period from 1 January 2007 to 31 December 2007 with the code provisions set out in the Code on Corporate Governance Practices contained in Appendix 15 of the GEM Listing Rules. The Board will continue to commit itself to achieving a high quality of corporate governance.

## **Directors' Securities Transactions**

The Group has adopted a code of conduct regarding Directors' securities transactions as set out in Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules. Having made specific enquiry, all Directors have fully complied with the required standard set out in the GEM Listing Rules for the year ended 31 December 2007.

### **Board of Directors**

At 31 December 2007, the Board comprises six members, the Chairman and two other executive Directors and three non-executive Directors who are independent as defined in the GEM Listing Rules (the biographies of the Directors are set out on page 18).

The Board oversees the Group's strategic development and the overall management of the Group. The Board also monitors the financial performance and internal controls of the Group. The Board members have a broad access to business documents and information about the Group. Two Board committees, namely, the audit committee and the remuneration committee have been established to oversee particular aspects of the Group's affairs. The Board meets regularly to review the financial and operating performance of the Group and to approve future plans and development.

Five Board meetings were held in 2007 and the average attendance rate was 100%:

Name of directors	Number of meetings	Attended Attendance rate
Mr. Yan Siu Wai, <i>(Chairman)</i>	5/5	100%
Mr. Leung Kwok Yin	5/5	100%
Mr. Bao Jisheng	5/5	100%
Mr. Kwan Kai Cheong	5/5	100%
Mr. Garry Alides Willinge	5/5	100%
Mr. Yu Hon Wing, Allan	5/5	100%

The Chairman and executive Directors also held informal meetings with independent non-executive Directors for the advices on the well being and the long term development of the Group.

All Directors and Board committees have recourse to external legal counsel and other professionals for independent advice at the Group's expense if they require it.

## Role of Chairman and General Manager

There is segregation of duties between the Chairman's responsibility for leadership and management of the Board and the Company's strategy, and the General Manager's responsibility to implement the Company's strategy.

The Chairman of the Board is responsible for leading the Board in establishing corporation directions and monitoring the implementation of the corporate strategies and plans for the long term development of the Group and to create value for shareholders.

The General Manager is responsible for managing the operation of the Group's businesses, proposing strategies to the Board, preparing plans and forecast and the implementation of plans and policies adopted by the Board.

**3K** 

### 最佳常規守則

本集團致力維持良好的企業管治及業務常規。於二零零七年一月一日至二零零七年十二月三十一日期間內,本集團 已遵守創業板上市規則附錄十五之企業管治常規守則所載原則,董事會將繼續致力達致高質素的企業管治。

### 董事進行證券交易

本集團已採納載於創業板上市規則第5.48條至5.67條有關董事進行證券交易的操守守則。在向所有董事作出具體查 詢後,彼等於截至二零零七年十二月三十一日止年度已經完全遵守載於規則的規定準則。

### 董事會

於二零零七年十二月三十一日,董事會由六名成員組成,包括主席、兩名其他執行董事及三名非執行董事。根據創 業板上市規則的界定,該三名非執行董事具有獨立身份(董事之個人資料載於第19頁)。

董事會監察本集團的策略性發展及整體管理。董事會亦監察本公司的財政表現及內部控制。董事會成員可廣泛查閲 本集團的業務文件及資料。兩個董事委員會(即審核委員會及薪酬委員會)乃為了監察本集團在有關方面的事務而成 立。董事會定期召開會議,檢討本集團的財政及營運表現,以及通過日後的發展策略。

於二零零七年已舉行五次董事會會議,而平均出席率超過100%:

董事姓名	已出席會議次數	出席率
甄兆威先生 <i>(主席)</i>	5/5	100%
梁國賢先生	5/5	100%
鮑繼聲先生	5/5	100%
關啟昌先生	5/5	100%
Garry Alides Willinge先生	5/5	100%
俞漢榮先生	5/5	100%

主席及執行董事亦與獨立非執行董事舉行非正式會議,以便獲得有關本集團的利益及長遠發展的意見。

所有董事及董事委員會均可在彼等要求時尋求獨立法律及其他專業意見,相關費用由本集團承擔。

#### 主席及總經理的角色

主席及總經理的職責清楚劃分,主席肩負領導之責及管理董事會及制訂本公司的策略,而總經理則負責執行本公司的策略。

董事會主席負責領導董事會確立本集團的發展方向,並監控企業策略及與本集團長遠發展及為股東創造價值有關的 計劃的實施。

總經理負責管理本集團業務的營運、向董事會提呈策略、籌備計劃及預測,以及實行董事會採納的計劃和政策。

## **Audit Committee**

The Company has established an audit committee with written terms of reference in accordance with Rules 5.28 to 5.33 of the GEM Listing Rules. The primary duties of the audit committee are to review the Company's annual report and accounts, half-year reports and quarterly reports and to provide advice and comments thereon to the Board. The audit committee is also responsible for reviewing internal control procedures of the Group.

The audit committee comprises the three independent non-executive Directors, namely, Mr. Kwan Kai Cheong (Chairman), Mr. Garry Alides Willinge and Mr. Yu Hon Wing, Allan.

The committee members possess diversified industry experience and the Chairman is an expert on financial and auditing matters. The committee meets four times each year. During 2007, the audit committee considered the external auditors' projected audit fees, discussed with the external auditors their independence and the nature and scope of the audit; reviewed the interim and annual financial statements; and reviewed the external auditors' management letter and management's response. As a result, they recommended the Board to adopt the quarterly, the interim and annual reports for 2007.

## **Remuneration Committee**

The remuneration committee was set up to review the remuneration policies and approved the salary and bonus of the executive Directors and certain key executives, to review the remuneration policy of the Group and to approve the granting of options. One meeting was held in 2007. All committee members are independent non-executive Directors. No executive Director takes part in any discussion about his own remuneration.

Directors' emoluments and retirement benefits are disclosed on pages 64 to 65. Details of the granting of options under the Pre-IPO Share Option Scheme and the Post-IPO Share Option Scheme are disclosed on pages 82 to 86.

## Auditor's Remuneration

During the year ended 31 December 2007, the remuneration paid and payable to the auditors of the Company, RSM Nelson Wheeler, for the provision of the Group's audit services and taxation services were HK\$650,000 and HK\$5,000 respectively.

## **Related Party Transactions**

The related party transactions are set out in note 35 to the financial statements.

By order of the board Yan Siu Wai Chairman

Hong Kong, 25 March 2008
35

## 審核委員會

本公司已成立審核委員會,並根據創業板上市規則第5.28條至第5.33條以書面釐定其職權範圍。審核委員會的主要 職責為審閱本公司的年報及賬目、半年報告及季度報告,並就此向董事會提供意見及建議。審核委員會亦負責審閱 本集團的內部監控程序。

審核委員會由三名獨立非執行董事,即關啟昌先生(主席)、Garry Alides Willinge先生及俞漢榮先生組成。

審核委員會成員具有不同行業的豐富經驗,而主席亦屬財務及審核工作之專才。審核委員會每年召開四次會議。於 二零零七年,審核委員會審核外界核數師之預計核數酬金、與外界核數師審議其獨立性、核數之性質及範圍、審閲 中期及年度財務報表、審閱外界核數師致管理層函件以及管理層之回覆。因此,彼等建議董事會接納季度報告、中 期報告及二零零七年年報。

#### 薪酬委員會

薪酬委員會的職責為審核薪酬政策及審批所有執行董事及主要高級行政人員之薪金及花紅,並審核集團之薪酬政策 及審批授出購股權。二零零七年已舉行了一次會議。所有委員會成員均為獨立非執行董事。並無執行董事參與有關 其本身薪酬的討論。

董事酬金及退休福利於第64頁至第65頁披露。根據首次公開發售前購股權計劃及首次公開發售後購股權計劃授出 的購股權詳情於第82頁至第86頁披露。

## 核數師酬金

於截至二零零七年十二月三十一日止年度,為本集團提供審計服務及税務服務已付及應付予本公司核數師羅申美會 計師行之酬金分別650,000港元及5,000港元。

#### 關聯人士交易

關聯人士交易載於財務報表附註35。

承董事會命 **甄兆威** *主席* 

香港,二零零八年三月二十五日

# **RSM**: Nelson Wheeler

羅申美會計師行

**Certified Public Accountants** 

#### TO THE SHAREHOLDERS OF

#### JF HOUSEHOLD FURNISHINGS LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of JF Household Furnishings Limited (the "Company") set out on pages 38 to 92, which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2007, and the consolidated income statement, consolidated statement of changes in equity and consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

## Directors' responsibility for the financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

## Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

## Opinion

In our opinion the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 31 December 2007 and of the Group's results and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

RSM Nelson Wheeler Certified Public Accountants Hong Kong

25 March 2008

37

# **RSM** Nelson Wheeler

羅 申 美 會 計 師 行 <sup>執業會計師</sup>

#### 致捷豐家居用品有限公司全體股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師(下稱「吾等」)已審核第38至92頁所載捷豐家居用品有限公司(「貴公司」)之綜合財務報表,包括於二零零 七年十二月三十一日之綜合資產負債表、截至該日止年度之綜合收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及 主要會計政策概要及其他説明附註。

## 董事就財務報表之責任

董事須遵照香港會計師公會頒佈之《香港財務報告準則》及《香港公司條例》之披露規定,負責編製並真實兼公平地呈 列此等財務報表。此責任包括設計、實行及維持與編製及真實兼公平地呈列財務報表有關之內部監控,以確保其並 無重大錯誤陳述(不論其由欺詐或錯誤引起);選擇並應用適當會計政策;及在不同情況下作出合理之會計估算。

### 核數師之責任

吾等之責任是根據審核之結果,對此等財務報表作出意見,並僅向股東(作為法人)報告,除此以外,別無其他用途。 吾等概不就本報告之內容向任何其他人士負責或承擔責任。吾等之審核工作按照香港會計師公會頒佈之《香港審計 準則》進行。該等準則要求吾等遵守操守規定,計劃及進行審核以合理確定此等財務報表是否沒有重大之錯誤陳述。

審核範圍包括進行程序以取得與財務報表所載數額及披露事項有關之審核憑證。選取的程序須視乎核數師之判斷, 包括評估財務報表之重大錯誤陳述(不論其由欺詐或錯誤引起)之風險。在作出該等風險評估時,核數師將考慮與公 司編製及真實兼公平地呈列財務報表有關之內部監控,以為不同情況設計適當審核程序,但並非旨在就公司內部監 控是否有效表達意見。審核範圍亦包括評估所用會計政策之恰當性,董事所作之會計估算之合理性,並就財務報表 之整體呈列方式作出評估。

吾等相信,吾等所取得之審核憑證就提出審核意見而言屬充分恰當。

## 意見

吾等認為,綜合財務報表根據香港財務報告準則足以真實兼公平地顯示 貴集團於二零零七年十二月三十一日之財 務狀況及 貴集團截至該日止年度之業績及現金流量,並按照香港公司條例之披露規定妥為編製。

> **羅申美會計師行** 執業會計師 香港

二零零八年三月二十五日

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

		Note	2007	2006
		附註	二零零七年	二零零六年
			HK\$	HK\$
			港元	港元
REVENUE	收益	6	353,755,842	193,902,367
Cost of goods sold	貨品銷售成本		(304,886,077)	(158,504,600)
Gross profit	毛利		48,869,765	35,397,767
Other income	其他收入	7	4,567,934	4,149,471
Distribution costs	分銷成本		(4,252,584)	(2,448,438)
Administrative expenses	行政開支		(13,257,393)	(11,493,403)
PROFIT FROM OPERATIONS	經營溢利		35,927,722	25,605,397
Finance costs	融資成本	10	(3,127,637)	(1,079,321)
PROFIT BEFORE TAX	除税前溢利		32,800,085	24,526,076
Income tax expense	所得税開支	11(a)	(5,143,116)	(3,863,193)
PROFIT FOR THE YEAR ATTRIBUTABLE TO EQUITY	本公司股東 年內應佔			
HOLDERS OF THE COMPANY	溢利	12	27,656,969	20,662,883
DIVIDEND	股息	13	8,547,000	8,309,665
EARNINGS PER SHARE	每股盈利	14		
Basic	基本		0.16	0.12
Diluted	攤薄		0.16	0.12

39

	At 31 December 2007 於二苓苓七年十二月三十一日				
		Note 附註	2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元	
Non-current assets	非流動資產				
Property, plant and equipment Land use rights Deposit paid for acquisition of land	物業、廠房及設備 土地使用權 收購土地使用權	15 16	56,946,256 18,072,369	29,451,777 1,056,784	
use rights	的已付按金	17	_	16,015,287	
			75,018,625	46,523,848	
Current assets	流動資產				
Inventories Trade receivables Deposits, other receivables and	存貨 應收貿易賬款 按金、其他	18 19	92,507,698 35,731,827	42,326,566 26,527,951	
prepayments Due from a related company Financial assets at fair value through	應收款項及預付款項 應收一家關聯公司款項 按公平值變化計入損益表	20	5,600,919 —	5,941,961 19,241	
profit or loss Pledged bank deposits Bank and cash balances	之金融資產 已抵押銀行存款 銀行及現金結餘	21 22 22	2,288,887 2,085,047 18,473,982	 2,235,712 9,397,280	
			156,688,360	86,448,711	
Current liabilities	流動負債				
Trade payables Other payables and accruals Due to directors Current tax liabilities Bank borrowings Finance lease payable	應付貿易賬款 其他應付款項及應計項目 應付董事款項 本年税務負債 銀行借款 融資租賃款項	23 24 25 26	29,980,551 6,979,265 540,000 3,011,352 68,679,413 1,903,207	11,451,980 4,196,345 540,000 1,735,248 25,524,722 —	
			111,093,788	43,448,295	
NET CURRENT ASSETS	淨流動資產		45,594,572	43,000,416	
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減 流動負債		120,613,197	89,524,264	
<b>Non-current liabilities</b> Finance lease payable	<b>非流動負債</b> 融資租賃款項	26	4,282,215		
NET ASSETS	淨資產		116,330,982	89,524,264	
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備				
Share capital Reserves	股本 儲備	27	1,709,400 114,621,582	1,695,850 87,828,414	
TOTAL EQUITY	總權益		116,330,982	89,524,264	

Approved by the Board of Directors on 25 March 2008 董事會於二零零八年三月二十五日批准

> Yan Siu Wai 甄兆威 Director 董事

Leung Kwok Yin 梁國賢 Director 董事

## CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

								erve 備				
		Note	Share capital	Share premium	Merger reserve	Foreign currency translation reserve	Capital reserve	General reserve	Employee share-based compensation reserve 以股份支付	Retained profits	Proposed final dividend	Total
			股本 HK\$	<b>股份溢價</b> (Note 30 (a)) (附註 30(a))	合併儲備 (Note a) (附註 a)	外匯兑換儲備	<b>資本儲備</b> (Note b) (附註 b) HK\$	一般儲備 (Note c) (附註 c)	<b>僱員酬金儲備</b> (Note 30(c)) (附註 30(c))	保留溢利	建議末期股息	總值
			満元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
At 1 January 2006	於二零零六年一月一日		1,680,000	21,593,529	7,358,082	567,597	131,901	8,138,302	2,350,190	23,845,880	9,488,920	75,154,401
Exchange difference on translation of financial statements of subsidiaries outside Hong Kong	換算香港境外 附屬公司之財務報表 而產生 之匯兇差異		-	-	_	1,897,017	-	-	-	_	-	1,897,017
Net income recognised directly in equity Profit for the year	直接以股本形式 確認之浮收入 年內溢利		-	- -	-	1,897,017 —	-	- -	- -	_ 20,662,883	-	1,897,017 20,662,883
Total recognised income and expense for the year Share issue on exercise of	年內確認之收入 及開支總額 因行使購股權		-	-	-	1,897,017	-	-	-	20,662,883	-	22,559,900
share options Recognition of share-based	而發行之股份 確認以股份支付	27(i)	15,850	1,249,539	-	-	-	-	(377,789)	-	-	887,600
payment Dividend paid	僱員酬金 已付股息		-	-	-	-	-	-	411,283	-	(9,488,920)	411,283 (9,488,920)
Transfers 2006 proposed final dividend	轉撥 二零零六年建議末期股息	13	-	-	-	-	814,931 	2,162,027	-	(2,976,958) (8,309,665)	8,309,665	(3,400,320) - -
At 31 December 2006	於二零零六年 十二月三十一日		1,695,850	22,843,068	7,358,082	2,464,614	946,832	10,300,329	2,383,684	33,222,140	8,309,665	89,524,264
At 1 January 2007	於二零零七年一月一日		1,695,850	22,843,068	7,358,082	2,464,614	946,832	10,300,329	2,383,684	33,222,140	8,309,665	89,524,264
Exchange difference on translation of financial statements of subsidiaries outside Hong Kong	換算香港境外 附屬公司之財務報表 而產生 之匯兇差異		-	-	-	6,700,614	-	-	-	-	-	6,700,614
Net income recognised directly in equity Profit for the year	直接以股本形式 確認之淨收入 年內溢利		-	-	-	6,700,614 _	-	-	-	 27,656,969	-	6,700,614 27,656,969
Total recognised income and expense for the year Share issue on exercise of	年內確認之收入 及開支總額 因行使購脫權		-	-	-	6,700,614	-	-	-	27,656,969	-	34,357,583
share options Dividend paid	而發行之股份 已付股息	27(ii)	13,550	1,068,217	-	-	-	-	(322,967)	-	(8,309,665)	758,800 (8,309,665)
Transfers 2007 proposed final dividend	口NIX怎 轉撥 二零零七年建議末期股息	13	-	-	-	-	-		-		(0,509,005) — 8,547,000	(0,009,000) — —
At 31 December 2007	於二零零七年 十二月三十一日		1,709,400	23,911,285	7,358,082	9,165,228	946,832	13,496,989	2,060,717	49,135,449	8,547,000	116,330,982
Nata							[1/+ ≐十・					

Note:

附註 a.

b.

С.

a. The merger reserve represents the difference between the nominal value of the share capital issued by the Company in exchange for the nominal value of the share capital and share premium of its subsidiaries arising from group reorganisation on 8 September 2005 ("Corporate Reorganisation").

- b. This represents the transfer from retained profits to capital reserve as a result of the write off of certain trade payables by 寧波捷豐家居 用品有限公司 (JF A.C.R. Equipment Supplies (Ningbo) Co., Ltd.) ("JF Ningbo"), a subsidiary of the Company. Pursuant to the People's Republic of China ("PRC") accounting principles and financial regulations, any gains arising from debt restructuring which represent the difference between the final settlement and the carrying value of the debt concerned are directly reflected in capital reserve and therefore not distributable. Accordingly, a transfer has been made from retained profits to capital reserve. The capital reserve can only be used to increase capital of this subsidiary.
- c. The general reserve is set up by JF Ningbo by way of appropriation from the profit after tax in accordance with the relevant laws and regulations in the PRC. The rate of appropriation to the general reserve is subject to the decision of the board of directors of JF Ningbo, but the minimum appropriation rate is 10% of the profit after tax for each year, until when the accumulated balance reaches 50% of its registered capital. Pursuant to the relevant laws and regulations of the PRC, if approvals are obtained from the relevant government authorities, the general reserve can be used in setting off accumulated losses or to increase the capital of this subsidiary.

合併儲備指於二零零五年九月八日進行集團 重組時產生的本公司已發行股本面值交換其 附屬公司之股本及股份溢價面值之差額。

資本儲備指因註銷本公司附屬公司寧波捷豐 家居用品有限公司(「寧波捷豐」)的若干應付 貿易款項,轉撥自保留溢利至資本儲備。根 據中華人民共和國(「中國」)會計原則及財務 規條,因重組債務而產生的任何收益指最後 結算與債務賬面值的差額,有關差額直接反 映於資本儲備並不可供分派。故此從保留溢 利轉撥至資本儲備。資本儲備僅可用作增加 此附屬公司之資本。

一般儲備乃由寧波捷豐,按有關的中國法律 及規條由除税後溢利撥付而成。撥付於一般 儲備的比例由寧波捷豐董事會釐定,惟最低 撥付比例為每年除税後溢利的10%,直至累 計結餘達其註冊資本的50%。根據中國的有 關法律及規條,倘取得有關政府當局的批 准,一般儲備可用作抵銷累計虧損或增加此 附屬公司之資本。

## CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT 综合現金流量表

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	經營活動的現金流量		
Profit before tax	除税前溢利	32,800,085	24,526,076
Adjustments for:	經調整:		
Depreciation	折舊	2,895,250	1,021,559
Amortisation of land use rights	土地使用權攤銷	168,630	29,298
Write off of property, plant and	註銷物業、		0.510
equipment	廠房及設備 融資成本	2 107 627	2,513
Finance costs Interest income	利息收入	3,127,637 (229,230)	1,079,321 (216,374)
Employee share option benefits	僱員購股權福利	(220,200)	411,283
Fair value gain on financial assets	按公平值變化計入		,200
at fair value through profit or loss		(2,288,887)	_
Operating profit before working	營運資金變動前的		
capital changes	經營溢利	36,473,485	26,853,676
Increase in inventories	存貨增加	(50,181,132)	(9,381,643)
(Increase)/decrease in trade	應收貿易賬款		
receivables	(增加)/減少	(9,203,876)	4,677,573
Decrease in deposits, other	按金、其他應收款項		
receivables and prepayments	及預付款項減少	341,042	949,553
Increase/(decrease) in trade payables	應付貿易賬款 增加/(減少)	18,528,571	(3,402,059)
Increase/(decrease) in other	其他應付款項及	10,520,571	(0,402,009)
payables and accruals	應計項目增加/(減少)	2,782,920	(1,874,501)
Decrease in amounts due to	應付董事款項	_,,	( , , - , , , , )
directors	減少	-	(31,720)
Cash (used in)/generated from	經營(所用)/產生的		
operations	現金	(1,258,990)	17,790,879
Income tax paid	已付所得税	(3,867,012)	(5,330,689)
NET CASH (USED IN)/FROM	經營業務(所用)/		
OPERATING ACTIVITIES	產生的現金淨額	(5,126,002)	12,460,190

41

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2007 二零零七年 HK\$	2006 二零零六年 HK\$
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES	投資活動的現金流量		港元	·····································
Purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房 及設備		(20,545,454)	(16,065,772
Decrease/(increase) in pledged	已抵押銀行存款			
bank deposits Decrease in amounts due from	減少/(増加) 應收關聯公司款項		150,665	(1,065,712
related companies Interest received	減少 已收利息		19,241 229,230	120,679 216,374
NET CASH USED IN INVESTING ACTIVITIES	投資活動所用 的現金淨額		(20,146,318)	(16,794,431
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES	融資活動的現金流量			
Proceeds from issue of shares	發行股份所得款項		758,800	887,600
Inception of new bank loans	新借銀行貸款 償還銀行貸款		169,662,647	48,420,208
Repayment of bank loans Repayment of finance lease payable	[[逯]][] 頁示 償還融資租賃款項		(129,979,118) (1,736,016)	(38,760,871
Dividend paid	已付股息		(8,309,665)	(10,360,796
Interest paid	已付利息		(3,127,637)	(1,079,321
NET CASH FROM/(USED IN) FINANCING ACTIVITIES	融資活動產生/(所用) 的現金淨額		27,269,011	(893,180
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等值物的 5 增加/(減少)淨額		1,996,691	(5,227,421
EFFECT OF FOREIGN EXCHANGE RATE CHANGES	外匯匯率變動的 影響		3,608,849	988,032
CASH AND CASH EQUIVALENTS	年初的現金及			
AT BEGINNING OF YEAR	現金等值物		9,397,280	13,636,669
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAR	年末的現金及 現金等值物		15,002,820	9,397,280
ANALYSIS OF CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF YEAF	年末的現金及 <b>R</b> 現金等值物分析			
Bank and cash balances Bank overdrafts	銀行及現金結餘 銀行透支	25	18,473,982 (3,471,162)	9,397,280

For the year ended 31 December 2007

## 1. General Information

The Company was incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability under the Companies Law of the Cayman Islands. The address of its registered office is Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands. The address of its principal place of business is 15th floor, EIB Tower, 4-6 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong. The Company's shares are listed on the Growth Enterprise Market (the "GEM") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries are set out in note 31 to the financial statements.

# 2. Adoption of New and Revised 2. HKFRSs

In the current year, the Group has adopted all the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") that are relevant to its operations and effective for accounting periods beginning on or after 1 January 2007. HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards; Hong Kong Accounting Standards; and Interpretations. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in substantial changes to the Group's accounting policies and amounts reported for the current year and prior years.

The Group has not applied the new HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The Group has already commenced an assessment of the impact of these new HKFRSs but is not yet in a position to state whether these new HKFRSs would have a material impact on its result of operations and financial position.

## 3. Significant Accounting Policies

These financial statements have been prepared in accordance with HKFRSs, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on the GEM of the Stock Exchange and by the Hong Kong Companies Ordinance. 截至二零零七年十二月三十一日止年度

43

## 1. 一般資料

本公司根據開曼群島公司法於開曼群島 註冊成立為一家獲豁免有限公司,其註 冊地址為Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands,主要營業 地點位於香港灣仔摩利臣山道4-6號經 信商業大廈15樓。本公司之股份於香港 聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板 (「創業板」)上市。

本公司為投資控股公司。本公司各附屬 公司的主要業務列載於財務報表附註 31。

## 新訂及經修訂香港財務報 告準則的採用

於本年度,本集團已採用經香港會計師 公會頒佈的所有與本集團營運有關之新 訂及經修訂香港財務報告準則,並於二 零零七年一月一日或其後開始的會計期 間生效。此財務報告準則包括香港財務 報告準則、香港會計準則及詮釋。採用 此等新訂及經修訂香港財務報告準則並 未導致集團之會計政策及本年度和之前 年度的財務報告發生重大變化。

本集團未採用已頒佈但尚未生效的新訂 及經修訂香港財務報告準則。本集團已 開始對該等新訂香港財務報告準則的影 響進行評估,惟目前仍未能確定採用該 等新訂香港財務報告準則會否對本集團 之經營業績及財務狀況產生重大影響。

## 3. 主要會計政策

本財務報表乃根據香港財務報告準則、 香港公認的會計原則及創業板上市規則 和香港公司條例需要之披露規定而編 製。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

These financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified by the revaluation of financial assets at fair value through profit or loss which are carried at their fair values.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain key assumptions and estimates. It also requires directors to exercise its judgements in the process of applying the accounting policies. The areas involving critical judgements and areas where assumptions and estimates are significant to these financial statements, are disclosed in note 4 to the financial statements.

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below.

#### (a) Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 December. Subsidiaries are entities over which the Group has control. Control is the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group has control.

Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date the control ceases.

The gain or loss on the disposal of a subsidiary represents the difference between the proceeds of the sale and the Group's share of its net assets together with any goodwill relating to the subsidiary which was not previously charged or recognised in the consolidated income statement and also any related accumulated foreign currency translation reserve.

Inter-company transactions, balances and unrealised profits on transactions between Group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group. 3. 主要會計政策(續)

本財務報表乃按歷史成本法而編製,惟 經重估以公平價值計入損益賬之金融資 產而修改。

編製符合香港財務報告準則的財務報 表,須使用若干主要假設和估計,亦需 要董事在採用會計政策的過程中行使其 判斷。涉及重要判斷的內容及對本財務 報表產生重要作用之假設和估計的內容 披露於財務報表附註4。

編製本財務報表所採用之主要會計政策 如下:

(a) 綜合賬項

綜合財務報表包括本公司及其附 屬公司編製截至十二月三十一日 止的財務報表。附屬公司為本集 團控制之實體。透過監管其財務 和經營政策,從而自其業務取得 利益。評估本集團是否控制另一 實體時,會考慮現時可行使或轉 換之潛在投票權的存在及其影響。

附屬公司自其控制權轉移予本集 團首日起綜合入賬,並於控制權 終止當日停止綜合入賬。

出售附屬公司的盈虧指銷售所得 款項與本集團所佔資產淨額連同 與附屬公司相關的之前未於綜合 收益表中入賬或確認的所有商譽 以及相關的累計外匯兑換儲備的 差額。

集團內公司間交易、結餘及未變 現收益予以抵銷。未變現虧損亦 予以抵銷,除非交易有證據顯示 所轉讓資產出現減值。本公司對 附屬公司之會計政策在必要情況 下已予修訂,以確保符合本集團 所採納之政策。

3.

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

(b) Foreign currency translation

(b) 外幣兑換

(ii)

*(i) Functional and presentation currency* 

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HKD"), which is the Company's functional and presentation currency.

# (ii) Transactions and balances in each entity's financial statements

Transactions in foreign currencies are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing on the transaction dates. Monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated at the rates ruling on the balance sheet date. Profits and losses resulting from this translation policy are included in the income statement.

#### (iii) Translation on consolidation

The results and financial position of all the Group entities that have a functional currency different from the Company's presentation currency are translated into the Company's presentation currency as follows:

- Assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- Income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the exchange rates on the transaction dates); and
- All resulting exchange differences are recognised in the foreign currency translation reserve.

(i) 功能及呈列貨幣

主要會計政策 (續)

本集團各實體之財務報 表所包括之項目,乃按 該實體經營所在之主要 經濟環境之貨幣(「功能 貨幣」)計量。綜合財務 報表以港元(本公司之功 能和呈列貨幣)呈列。

每一實體之財務報表之 交易及結餘 外幣交易均按交易日之 現行匯率兑換為功能貨 幣。外幣之貨幣性資產 和負債均按結算日之匯 率兑換。按此兑換政策 產生的盈虧均包括於收 益表內。

(iii) 綜合賬目的兑換

本集團所有實體如持有 與呈列貨幣不同之功能 貨幣,其業績和財務狀 況均按以下方法兑換為 本公司的呈列貨幣:

- 每項資產負債表
   之資產與負債均
   按照該資產負債
   表結算日之匯率
   兑換;
- 所有匯兑差額均 於外幣匯兑儲備 中確認。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

- 3. 主要會計政策 (續)
- (b) Foreign currency translation (cont'd)
  - (iii) Translation on consolidation (cont'd)

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities and of borrowings are recognised in the foreign currency translation reserve. When a foreign operation is sold, such exchange differences are recognised in the consolidated income statement as part of the profit or loss on disposal.

#### (c) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the income statement during the period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated at rates sufficient to write off their cost less their residual values over the estimated useful lives on a straight-line basis. The principal useful lives are as follows:

Buildings	20 years
Plant and machinery	10 years
Furniture, fixtures and equipment	5 years
Motor vehicles	5 years

The residual values, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at each balance sheet date.

Construction in progress represents buildings under construction and plant and machinery pending installation, and is stated at cost less impairment losses. Depreciation begins when the relevant assets are available for use.

The gain or loss on disposal of property, plant and equipment is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset, and is recognised in the income statement.

- (b) 外幣兑換(續)
  - (iii) 綜合賬目的兑換(續)

在綜合賬目時,兑換於海 外公司投資淨額和借貸產 生之匯兑差額於外幣匯兑 儲備中確認。當出售海外 業務時,此部分匯兑差額 將於綜合收益表中確認為 出售損益之一部分。

#### (c) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備以成本值減累 計折舊及減值虧損列賬。

其後的成本包括於資產賬面值 內,或當相關之未來經濟利益很 可能流入本集團且該成本可可靠 計量時,可被確認為一項獨立資 產(如適用)。其他的所有維修及 保養費用均於其產生期間於收益 表列支。

物業、廠房及設備乃以直線法於 可使用的年期內按足以撇銷其成 本減其剩餘價值之比率折舊。主 要可使用年限如下:

建築物	20年
廠房及機械	10年
傢俬、裝置及設備	5年
車輛	5年

資產的剩餘價值、可使用年限及 折舊方法將於每個結算日予以檢 討及調整(如適用)。

在建工程指在建建築物及待安裝 的廠房和機械,以成本值減減值 虧損列賬。相關資產投入使用時 開始折舊。

出售物業、廠房及設備之盈虧指 出售相關資產所得淨額與其賬面 值之差額,並於收益表中確認。

3.

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

(d) Leases

#### (i) Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Lease payments (net of any incentives received from the lessor) are expensed in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

#### (ii) Finance leases

Leases that substantially transfer to the Group all the risks and rewards of ownership of assets are accounted for as finance leases. At the commencement of the lease term, a finance lease is capitalised at the lower of the fair value of the leased asset and the present value of the minimum lease payments, each determined at the inception of the lease.

The corresponding liability to the lessor is included in the balance sheet as finance lease payable. Lease payments are apportioned between the finance charge and the reduction of the outstanding liability. The finance charge is allocated to each period during the lease term so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability.

Assets under finance leases are depreciated the same as owned assets.

#### (e) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average basis. The cost of finished goods and work in progress comprises raw materials, direct labour and an appropriate proportion of all production overhead expenditure, and where appropriate, subcontracting charges. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

- <sup>或</sup>至二零零七年十二月二十一日止年 **主要會計政策** (續)
- (d) 租賃
  - (i) 經營租賃

經營租賃乃指出租方承 擔資產所有權絕大部分 風險及回報之租賃。租 賃付款(經扣除自出租方 收取之任何獎勵金)於租 賃期內以直線法於收益 表中列支。 47

(ii) 融資租賃

融資租賃乃指資產擁有 權的所有風險及回報絕 大部份轉讓予本賃期份 種資租賃了於租約開始 時以租賃資產之公平 值 (以較低者為準)資本 化。

出租人之相應債務於資 產負債表中列作融資租 賃款項。租賃付款按比 例分配為財務費用及削 減未付債務。財務費用 在各租期內分攤,從債 務結餘得出一個貫徹之 定期利率。

融資租賃之資產按自有 資產同樣之基準折舊。

(e) 存貨

存貨以成本值或可變現淨值較低 者呈列。成本乃基於加權平均數 釐定。製成品及在製品成本包括 原材料、直接勞工及適當比例的 所有生產間接開支及分判承包費 用(如適用)。可變現淨值為日常 業務過程中的估計銷售價格減估 計完成成本值及估計促成銷售的 成本值。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

(f) Recognition and derecognition of financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the balance sheet when the Group becomes a party to the contractual provisions of the instruments.

Financial assets are derecognised when the contractual rights to receive cash flows from the assets expire; the Group transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the assets; or the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the assets but has not retained control on the assets. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in equity is recognised in the income statement.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid is recognised in the income statement.

#### (g) Trade and other receivables

Trade and other receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market and are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment. An allowance for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the allowance is the difference between the receivables' carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate computed at initial recognition. The amount of the allowance is recognised in the income statement.

Impairment losses are reversed in subsequent periods and recognised in the income statement when an increase in the receivables' recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to the restriction that the carrying amount of the receivables at the date the impairment is reversed shall not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

- 3. 主要會計政策 (續)
  - (f) 確認及解除確認金融工具

倘本集團成為工具合約條文的一 方,則金融資產及金融負債於資 產負債表中確認。

當從資產收取現金流的合約權利 屆滿時,或本集團將所有資產所 有權風險與回報的絕大部份轉讓 的風險與回報的絕大部份保留或 的風險但亦未保留對資產的控留 轉時,金融資產將被解除確認。 於解面值與所收及應收代價與已直 接在權益中確認的累積損益之總。 和兩者的差額將於收益表確認。

當相關合約中規定的責任解除、 取消或屆滿時,金融負債將解除 確認。解除確認的金融負債的賬 面值與已付代價間的差額將於收 益表確認。

(g) 應收貿易賬款及其他應收款 項

> 當應收賬款之可收回金額增加乃 客觀地與於確認減值後發生之事 件有關時,則減值虧損會於隨後 期間撥回並於收益表內確認,惟 該應收賬款於撥回減值當日之賬 面值不得超過假設未確認減值時 之已攤銷成本。

For the year ended 31 December 2007

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

#### (h) Cash and cash equivalents

For the purpose of the cash flow statement, cash and cash equivalents represent cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and subject to an insignificant risk of change in value. Bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents.

#### (i) Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value on the contract date and are subsequently measured at fair value. Changes in the fair value of derivatives are recognised in the income statement as they arise.

#### (j) Financial liabilities and equity instruments

Financial liabilities and equity instruments are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument under HKFRSs. An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities. The accounting policies adopted for specific financial liabilities and equity instruments are set out below.

#### Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred, and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the balance sheet date.

#### Trade and other payables

Trade and other payables are stated initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

#### Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

截至二零零七年十二月三十一日止年度

49

3. 主要會計政策 (續)

#### (h) 現金及現金等值物

就現金流量表而言,現金及現金 等值物指銀行及手頭現金,銀行 及其他金融機構的活期存款及短 期高流動性投資(可轉換為現金 款項及不受價值變動的高風險所 限)。現金及現金等值物亦包括 須於要求時清償及屬於本集團現 金管理組成部份的銀行透支。

(i) 衍生金融工具

衍生工具初始於合約日期按公平 值確認並於隨後按公平值計量。 衍生工具公平值之變動於其產生 後即時於收益表確認。

#### (j) 金融負債及權益工具

金融負債及權益工具按就該金融 負債及權益工具所訂立的合約安 排性質及香港財務報告準則有關 金融負債及權益工具的定義分 類。權益工具為對本集團在扣除 所有債務後的資產擁有剩余權益 的任何合約。就特定金融負債及 權益工具所採納的會計政策載列 如下。

#### 借貸

借貸最初乃按公平值扣除所產生 的交易成本確認入賬,其後以實 際利率法按攤銷成本釐定。

除非本集團有無條件權利延遲清 償負債至結算日後至少十二個 月,否則借貸分類為流動負債。

#### 應付貿易賬款及其他應付款項

應付貿易賬款及其他應付款項最 初按其公平值列賬,其後以實際 利率法按攤銷成本釐定,惟倘折 扣影響並不重大,則以成本值列 賬。

#### 權益工具

由本公司發行的權益工具按發行 所得款項扣除直接發行成本入 賬。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

## 3. 主要會計政策 (續)

#### (k) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the amount of revenue can be measured reliably.

Revenue from the sales of manufactured goods is recognised on the transfer of significant risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered and the title has passed to the customers.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

#### (I) Employee benefits

#### (i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### (ii) Pension obligations

The Group contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees. Contributions to the schemes by the Group and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries. The retirement benefit scheme cost charged to the income statement represents contributions payable by the Group to the funds.

#### (iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal. (k) 確認收益

收益按所收取或應收取代價之公 平值計量,並當經濟利益很可能 流入本集團且收益數額能可靠計 量時予以確認。

生產成品之銷售收入在擁有權之 絕大部份風險及回報轉移時確 認,通常亦即為貨品付運及所有 權轉讓予客戶時。

利息收入按時間比例基準使用實際利率法確認。

- (I) 僱員福利
  - (i) 僱員可享假期

僱員可享年假及長期服務 休假在僱員應該享有時確 認。本集團為截至結算日 止僱員已提供之服務而產 生之年假及長期服務休假 之估計負債作出撥備。

僱員可享病假及產假在僱 員正式休假時予以確認。

#### (ii) 退休金責任

本集團向界定供款退休計 劃供款,所有僱員均可參 與。本集團與僱員之供款 按員工基本薪金之百分比 計算。在收益表內支銷之 退休福利計劃成本指本集 團應向基金支付之供款。

(iii) 合約終止補償

合約終止補償只會在本集 團根據正式、具體,且不 大可能撤回的計劃終止僱 員合約或根據該計劃自願 遺散僱員而終止合約並做 出補償時確認。

For the year ended 31 December 2007

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

#### (m) Share-based payments

The Group issues equity-settled share-based payments to certain employees. Equity-settled sharebased payments are measured at fair value (excluding the effect of non market-based vesting conditions) of the equity instruments at the date of grant. The fair value determined at the grant date of the equity-settled share-based payments is expensed on a straight-line basis over the vesting period, based on the Group's estimate of shares that will eventually vest and adjusted for the effect of non market-based vesting conditions.

#### (n) Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are capitalised as part of the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

To the extent that funds are borrowed generally and used for the purpose of obtaining a qualifying asset, the amount of borrowing costs eligible for capitalisation is determined by applying a capitalisation rate to the expenditures on that asset. The capitalisation rate is the weighted average of the borrowing costs applicable to the borrowings of the Group that are outstanding during the period, other than borrowings made specifically for the purpose of obtaining a qualifying asset.

All other borrowing costs are recognised in the income statement in the period in which they are incurred.

#### (o) Government grants

A government grant is recognised when there is reasonable assurance that the Group will comply with the conditions attaching to it and that the grant will be received.

Government grants relating to income are deferred and recognised in the income statement over the period necessary to match them with the costs they are intended to compensate. 截至二零零七年十二月三十一日止年度

- 3. 主要會計政策 (續)
  - (m) 以股份支付款項

本集團向若干僱員發放按權益結 算以股份支付之款項。按權益結 算以股份支付之款項於授出日期 按公平價值計量(不包括非市場 歸屬條件之影響)。按權益結算 以股份支付之款項在授出日釐定 之公平價值將依據本集團對最終 歸屬之股份作估計,並對非市場 歸屬條件之影響作出調整後,以 直線法於歸屬期內列作開支。

#### (n) 借貸成本

借貸成本直接與收購、建造或生 產合資格資產有關,而該資產須 於一段長時間後方可用於其擬定 用途或銷售,則此部份借貸成本 均撥充為該等資產之成本的一部 份,直至該等資產已充份就緒並 可作擬定用途或可供出售時並為 止。在等待將特定借貸款項用在 資格資產上之前,將特定借貸 款項作暫時性投資所賺取的投資 收入,會用作扣減已資本化的借 貸成本。

對於一般性借款用於獲取合資格 資產,其借貸成本中可用於資本 化的數額乃使用資本化比率對該 資產的開支釐定。資本化比率為 適用于本公司借貸成本(於相關 期間內未償還)的加權平均數, 惟為獲取合資格資產而特別作出 的借貸除外。

所有其他借貸成本值在產生期間 於收益表內確認。

#### (o) 政府津貼

政府津貼於有合理保證本集團將 遵守有關附帶條件及有關津貼將 可獲取時予以確認。

與收入有關的政府津貼延遲,將 需以該等津貼與擬補償的成本值 配對的期間內於收益表中確認。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

#### (p) Taxation

Income tax represents the sum of the current tax and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in the income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is recognised on differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences, unused tax losses or unused tax credits can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset is realised, based on tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date. Deferred tax is charged or credited to the income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity. 3. 主要會計政策 (續)

#### (p) 税項

所得税開支指現時税項及遞延税 項之總額。

本年應付税項乃按本年度應課税 溢利計算。應課税溢利不包括其 他年度之應課税或可扣税之收入 或開支項目,亦不包括免税或不 可扣税之項目,故與收益表所列 溢利不同。本集團本年税項之負 債乃使用於結算日已實行或實質 已實行之税率計算。

遞延税項負債乃按於附屬公司之 投資而引致之應課税暫時性差異 而確認,惟若本集團可控制暫時 性差額之回撥及暫時性差額有可 能未必於可見將來回撥之情況除 外。

遞延税項資產之賬面值會於每個 結算日覆核,倘不再可能有足夠 應課税溢利可用於收回全部或部 份遞延税項資產則會予以扣減。

遞延税項按預計於負債償還或資 產變現期間所採用之税率計算, 所按税率為於結算日已實行或實 質實行之税率。遞延税項於收益 表內扣除或計入,惟於遞延税項 直接在權益中扣除或計入的情況 下,遞延税項亦會於權益內處 理。

#### Significant Accounting Policies (cont'd) 3.

(p) **Taxation** (cont'd)

> Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Group intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.

#### (q) **Related parties**

A party is related to the Group if:

- (i) directly or indirectly through one or more intermediaries, the party controls, is controlled by, or is under common control with, the Group; has an interest in the Group that gives it significant influence over the Group; or has joint control over the Group;
- the party is an associate; (ii)
- (iii) the party is a joint venture;
- (i∨) the party is a member of the key management personnel of the Company or its parent;
- the party is a close member of the family of (v) any individual referred to in (i) or (iv);
- (vi)the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (iv) or (v); or
- (vii) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the Group, or of any entity that is a related party of the Group.

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

- 主要會計政策(續) 3.
  - 税項(續) (p)

當有可合法執行權利許可將即期 税項資產與即期税項負債互相抵 銷,及當其涉及同一税項機關徵 收之所得税,而本集團計劃以淨 額基準處理其即期税項資產及負 **债**時,則遞延税項資產可與遞延 税項負債互相抵銷。

#### (q) **關聯人士**

在下列情況下,有關人士將視為 本集團之關聯人士:

- (i) 透過一個或多個中介實 體,該方直接或間接控制 本集團,或由本集團控制 或與本集團受到共同控 制;於本集團擁有權益, 並可藉此權益對本集團行 使重大影響力;或對本集 團共同控制;
- 有關人士為聯營公司; (ii)
- 有關人士為合營企業; (iii)
- (iv) 有關人士為本公司或其母 公司之主要管理人員;
- 有關人士為(i)或(iv)項所述 (∨) 人士之直系親屬;
- (vi)有關人士受直接或間接歸 屬於(iv)或(v)項所述人士 之實體所控制、與他人共 同控制或發揮重大影響 力,或擁有重大投票權; 或
- 有關人士為本集團或其關 (vii) 聯人士之離職後福利計劃 之受益人。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

### 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

3. 主要會計政策 (續)

#### (r) Segment reporting

A segment is a distinguishable component of the Group that is engaged either in providing products and services (business segment), or in providing products or services within a particular economic environment (geographical segment), which is subject to risks and rewards that are different from those of other segments.

In accordance with the Group's internal financial reporting, the Group has determined that geographical be presented as the primary reporting format and business segments as the secondary reporting format.

Segment revenue, expenses, assets and liabilities include items directly attributable to a segment as well as those that can be allocated on a reasonable basis to the segment. Unallocated costs mainly represent corporate expenses. Segment assets consist primarily of property, plant and equipment, inventories and trade receivables. Segment liabilities comprise operating liabilities and exclude items such as tax liabilities and corporate borrowings.

Segment revenue, expenses, assets and liabilities are determined before intra-group balances and intragroup transactions are eliminated as part of the consolidation process, except to the extent that such intra-group balances and transactions are between Group enterprises within a single segment.

Segment capital expenditure is the total cost incurred during the period to acquire segment assets (both tangible and intangible) that are expected to be used for more than one period. (r) 申報分類資料

分類乃指本集團之一個可清楚界 定之組成部份,以經營提供產品 及服務(業務分類),或以在一個 特定經濟環境經營提供產品或服 務之業務(地區分類)作區分,各 分類之風險與回報亦與其他分類 不同。

根據本集團的內部財務報告,本 集團決定以地區分類為首要申報 形式,以業務分類為次要申報形 式。

分類收入、開支、資產及負債包 括一個分類直接應佔之項目,以 及可按合理基準向有關分類分配 之項目。未分配成本主要指企業 開支。分類資產主要包括物業、 廠房及設備、存貨以及貿易應收 賬款。分類負債由經營負債組 成,不包括税項負債及企業借貸 等項目。

分類收入、開支、資產及負債在 集團成員公司間之結餘款額及集 團成員公司間之交易互相對銷 (此乃綜合賬目過程之一部份)前 釐定,惟倘此等集團成員公司間 之結餘款額及交易乃在集團成員 公司間某單一分類內產生者,則 作別論。

分類資本開支乃於期內購入且預 期可使用一個期間以上之分類資 產(包括有形及無形資產)所引致 之總成本額。

3.

For the year ended 31 December 2007

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

#### (s) Impairment of assets

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets other than inventories, receivables and derivative financial instruments to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of any impairment loss. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset.

If the recoverable amount of an asset or cashgenerating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cashgenerating unit is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in the income statement, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined (net of amortisation or depreciation) had no impairment loss been recognised for the asset or cash-generating unit in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in the income statement, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.

截至二零零七年十二月三十一日止年度
主要會計政策(續)

#### (s) 資產減值

於各結算日,本集團會審閲其有 形及無形資產之賬面值(存貨、 應收賬款及衍生金融工具除 外),以釐定是否有任何情況顯 示該等資產已出現減值虧損。倘 出現任何該等情況,則會估計資 產之可收回金額,以釐定減值虧 損之數額。如未能對個別資產之 可收回金額作出估計,則本集團 會評估屬該資產之現金產生單位 之可收回金額。

可收回金額乃公平價值減出售成 本與使用價值兩者中之較高者。 於評估使用價值時,以估計未來 現金流量按税前折現率折現至其 現值,税前折現率反映市場現時 對貨幣時間價值及資產特定風險 之評估。

倘估計資產或現金產生單位之可 收回金額低於其賬面值,則資產 或現金產生單位之賬面值將撇減 至其可收回金額。減值虧損即時 於收益表中確認,除非有關資產 乃以重估金額列賬,在該情況下 減值虧損將視為重估之減值。

倘減值虧損於其後回撥,資產或 現金產生單位之賬面值將增加至 重新估計之可收回金額,惟增加 後之賬面值不得超過於以往年度 並無就資產或現金產生單位確認 減值虧損而原有之賬面值(扣除 攤銷或折舊)。減值虧損之回撥 即時於收益表中確認,除非有關 資產乃以重估金額列賬,在該情 況下減值虧損之回撥將視為重估 之增值。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 3. Significant Accounting Policies (cont'd)

3. 主要會計政策 (續)

#### (t) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group has a present legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow is remote.

#### (u) Events after the balance sheet date

Events after the balance sheet date that provide additional information about the Group's position at the balance sheet date or those that indicate the going concern assumption is not appropriate are adjusting events and are reflected in the financial statements. Events after the balance sheet date that are not adjusting events are disclosed in the notes to the financial statements when material. (t) 撥備及或然負債

當本集團因過去的事件負有現有 的法律或推定責任,而在履行責 任的過程中,很有可能須要付出 經濟利益時,對這些在時間及金 額上未確定的負債會作出撥備, 並作出可靠的評估。當金錢時間 值影響重大時,撥備則以預計履 行責任時所需支出之現值列賬。

如付出經濟利益的機會不大,或 所涉及的金額未能可靠地估計 時,除非付出經濟利益的可能性 極微,否則這些責任會以或然負 債披露。如責任的存在是取決於 一件或多件事件將來發生與否 時,除非付出經濟利益的可能性 極微,否則這些可能的責任亦會 以或然負債披露。

(u) 結算日後事項

為本集團於結算日之狀況提供額 外資料或顯示持續經營假設於結 算日並不合適之結算日後事項, 為調整事項並反映於財務報表 內。不屬於調整事項之結算日後 事項於重要時在附註內作出披 露。 For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

重大判斷及主要估計

# 4. Critical Judgements and Key 4. Estimates

#### Key sources of estimation uncertainty

The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

#### (a) Property, plant and equipment and depreciation

The Group determines the estimated useful lives and related depreciation charges for the Group's property, plant and equipment. This estimate is based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. The Group will revise the depreciation charge where useful lives are different to those previously estimated, or it will write-off or write-down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold.

#### (b) Impairment loss for bad and doubtful debts

The Group makes impairment loss for bad and doubtful debts based on assessments of the recoverability of the trade and other receivables, including the current creditworthiness and the past collection history of each debtor. Impairments arise where events or changes in circumstances indicate that the balances may not be collectible. The identification of bad and doubtful debts requires the use of judgement and estimates. Where the actual result is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of the trade and other receivables and doubtful debt expenses in the year in which such estimate has been changed.

#### (c) Allowance for slow-moving inventories

Allowance for slow-moving inventories is made based on the ageing and estimated net realisable value of inventories. The assessment of the allowance amount involves judgement and estimates. Where the actual outcome in future is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of inventories and allowance charge/write-back in the period in which such estimate has been changed.

#### 估計不明朗因素之主要來源

涉及日後之主要假設及於結算日估計不 明朗因素之其他主要來源(彼等均擁有 導致下個財政年度之資產及負債面值出 現大幅調整之重大風險)討論如下。

#### (a) 物業、廠房及設備與折舊

本集團就其物業、廠房及設備釐 定估計可用年期及相關折舊開 支。此項估計乃根據類似性質及 功能之物業、廠房及設備實際可 使用年期之過往經驗作出。倘可 用年期與先前估計有別,則管理 層會修訂折舊開支,或撇銷或撇 減已棄用或出售的技術性陳舊或 非策略性資產。

#### (b) 壞帳及呆帳減值虧損

本集團根據貿易及其他應收賬款 的可收回性評估,包括每一客戶 之現時信譽及過往收款歷史記錄 作出壞賬及呆賬減值虧損。若事 件或情況變化顯示無法收取盈餘 則產生減值。確認呆賬和壞際結 則產生減值。。倘若實際結 果與最初估計存在差異,則將影 響於該估計改變之年內貿易及其開 支。

(c) 滞銷存貨撥備

滞銷存貨撥備乃按賬齡及估計可 變現淨值計提。撥備金額的評估 需要作出判斷及估計。若實際情 況有別於最初估計,則有關差額 將於有關估計已改變的期間內影 響存貨及撥備開支/回撥的賬面 值。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 5. Financial Risk Management

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: foreign currency risk, credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The Group's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance.

#### (a) Foreign currency risk

The Group has certain exposure to foreign currency risk as most of its business transactions, assets and liabilities are principally denominated in HKD, United States dollars ("USD") and Renminbi ("RMB"). During the year, the Group started to enter into foreign currency forward contracts to mitigate the foreign currency risk arising from sales of goods denominated in USD. The Group currently does not have a foreign currency hedging policy in respect of other foreign currency transactions, assets and liabilities. The Group will monitor its foreign currency exposure closely and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

At 31 December 2007, if USD had weakened 5 per cent against RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$426,000 higher (2006: HK\$740,000 lower), arising mainly as a result of exchange gain or loss on receivables, payables and borrowings denominated in USD. If USD had strengthened 5 per cent against RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$426,000 lower (2006: HK\$740,000 higher), arising mainly as a result of exchange gain or loss on receivables, payables and borrowings denominated in USD.

At 31 December 2007, if the future USD had weakened 5 per cent against the future RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$2,535,000 (2006: HK\$Nil) higher, arising mainly as a result of change in the fair value of derivative financial instruments denominated in USD. If the future USD had strengthened 5 per cent against the future RMB with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been approximately HK\$2,535,000 (2006: HK\$Nil) lower, arising mainly a result of change in the fair value of derivative financial instruments denominated in USD. 5. 財務風險管理

本集團之活動令其須承受眾多不同之金 融風險:外匯風險、信用風險、流動資 金風險及利率風險。本集團之整體風險 管理計劃主要針對金融市場之不可預測 性,旨在將對本集團之財務業績之不利 影響減至最低。

由於本集團之大部份業務交易、 資產及負債主要以港元、美元及 人民幣計值,故需承受若干外匯 風險。年內,本集團開始採用外 匯期貨合約,以減少以美元計值 之貨物銷售的外幣風險。目前, 本集團並無對其他外匯交易、資 產及負債採取外匯對沖政策。本 集團將緊密監察其外匯風險,並 將考慮於需要時對沖重大外匯風 險。

於二零零七年十二月三十一日, 若美元兑人民幣下跌5%,其他 所有變數維持不變,由於應收款 項、應付款項及借款之匯兑損益 以美元計值,年內綜合除税後溢 利將上升約426,000港元(二零 零六年:下跌740,000港元)。 若美元兑人民幣上升5%,其他 所有變數維持不變,由於應收款 項、應付款項及借款之匯兑損益 以美元計值,年內綜合除税後溢 利將減少約426,000港元(二零 零六年:上升740,000港元)。

於二零零七年十二月三十一日, 若美元期貨兑人民幣期貨下跌 5%,其他所有變數維持不變, 由於以美元計值之衍生金融工具 之公平值變動,年內綜合除税後 溢利將上升約2,535,000港元(二 零零六年:無)。若美元期貨兑 人民幣期貨上升5%,其他所有 變數維持不變,由於以美元計值 之衍生金融工具之公平值變動, 年內綜合除税後溢利將減少約 2,535,000港元(二零零六年: 無)。

<sup>(</sup>a) 外匯風險

For the year ended 31 December 2007

## 5. Financial Risk Management (cont'd)

#### (b) Credit risk

The carrying amount of the cash and bank balances, derivative financial instruments and trade and other receivables, included in the balance sheet represents the Group's maximum exposure to credit risk in relation to the Group's financial assets.

It has policies in place to ensure that sales are made to customers with an appropriate credit history.

The credit risk on cash and bank balance and derivative financial instruments is limited because the counterparties are banks with high credit-ratings assigned by international credit-rating agencies.

The Group has significant concentration of credit risk to its trade receivables as the Group's largest customer contributed over 83% of the turnover for the year and shared over 86% of the trade receivables at the balance sheet date. The Group has policies and procedures to monitor the collection of the trade receivables to limit the exposure to non-recoverable of the receivables and there is no recent history of default for the Group's largest customer.

#### (c) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term. 截至二零零七年十二月三十一日止年度

59

- 5. 財務風險管理(續)
  - (b) 信用風險

本集團載於資產負債表內的現金 及銀行結餘、衍生金融工具以及 貿易及其他應收賬款,代表本集 團所承載與金融資產有關的最大 信用風險。

本集團定有適當政策,確保向擁 有一定信用歷史的客戶進行銷 售。

現金及銀行結餘以及衍生金融工 具的信用風險有限,原因為對方 主要為國際信貸評級機構給予高 信用評級的銀行。

本集團應收貿易賬款的信用風險 高度集中,原因是本集團的最大 客戶於年內佔營業額逾83%及於 結算日佔應收貿易賬款逾86%。 本集團已設定政策及程序監察應 收貿易賬款之追收,已限制就應 收款項不可收回部份的風險。近 期,本集團最大客戶並無違約之 情況出現。

(c) 流動資金風險

本集團的政策為定期監控現行及 預期流動資金要求以確保其維持 充足現金儲備,使其可配合短期 及長期的流動資金需要。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 5. Financial Risk Management (cont'd)

5. 財務風險管理(續)

#### (c) Liquidity risk (cont'd)

The maturity analysis of the Group's financial liabilities is as follows:

本集團金融負債之到期日分析如 下:

	Less than 1 year 一年以內 HK\$ 港元	Between 1 and 2 years 一至兩年間 HK\$ 港元	Between 2 and 5 years 二至五年間 HK\$ 港元	Over 5 years 五年以上 HK\$ 港元
於二零零六年 十二月三十一日				
	25,524,722	_	_	_
其他應付款項				
及應計項目	4,196,345	_	_	_
應付貿易賬款	11,451,980	—	—	—
應付董事款項	540,000	-	-	-
於二零零七年 十二月三十一日				
銀行借款	68,679,413	_	_	_
融資租賃款項	2,266,341	2,234,584	2,678,629	_
其他應付款項				
及應計項目	6,979,265	-	-	-
	29,980,551	—	_	_
應付董事款項	540,000	-	-	_
	+ + + + + + - - - - - - - - - - - - -	1 year ー年以內 HK\$ 港元           於二零零六年 十二月三十一日 銀行借款 及應計項目 及應計項目 能付貿易賬款 館付童事款項         25,524,722           其他應付款項 及應計項目 酸付童事款項         4,196,345           第項目 該付貿易賬款 信載 第         11,451,980           應付量事款項         540,000           於二零零七年 十二月三十一日 銀行借款 融資租賃款項 其他應付款項 及應計項目 68,679,413           融資租賃款項 其他應付款項 及應計項目 6,979,265           應付貿易賬款         6,979,265           應付貿易賬款         29,980,551	1 year -年以內 ー年以內 HK\$ 港元1 and 2 years -至兩年間 HK\$ 港元於二零零六年 十二月三十一日 銀行借款25,524,722其他應付款項 及應計項目 應付貿易賬款4,196,345應付貿易賬款11,451,980應付董事款項540,000方二零零七年 十二月三十一日 銀行借款-放二零零七年 十二月三十一日 銀行借款-放二零零七年 十二月三十一日 銀行借款-銀行借款 萬職資租賃款項 及應計項目 及應計項目 及應計項目 6,979,265-應付貿易賬款29,980,551二-	1 year -年以內 HK\$ 港元1 and 2 years -至兩年間 HK\$ 港元2 and 5 years 二至五年間 HK\$ 港元於二零零六年 十二月三十一日 銀行借款25,524,722其他應付款項 及應計項目 應付董事款項4,196,345應付貿易賬款11,451,980應付董事款項540,000放二零零七年 十二月三十一日 銀行借款68,679,413融資租賃款項 其他應付款項 及應計項目 及應計項目 6,979,265應付貿易賬款2,266,3412,234,5842,678,629其他應付款項 医例貿易賬款29,980,551

#### (d) Interest rate risk

At 31 December 2007, the Group's deposits are denominated in USD amounting to approximately HK\$1,271,000 (2006: HK\$1,219,000) and at fixed interest rate of 3.75% (2006: 4.25%) per annum and therefore are subject to foreign currency risk and fair value interest rate risk.

The Group's exposure to interest-rate risk arises from its bank deposits and borrowings. These bank deposits and borrowings bear interests at variable rates varied with the then prevailing market condition.

Bank loans of approximately HK\$50,125,000 (2006: HK\$24,711,000) are arranged at fixed interest rates and expose the Group to fair value interest rates risk. Other bank borrowings are arranged at floating rates, thus exposing the Group to cash flow interest rate risk.

#### (d) 利率風險

於二零零七年十二月三十一日, 本集團以美元列值之存款金額約 為1,271,000港元(二零零六年: 1,219,000港元),其固定年利率 為3.75%(二零零六年:4.25%), 因此,該存款受外匯風險及公平 值利率風險影響。

本集團之利率風險來自其銀行存 款及借貸。該等銀行存款及借貸 跟隨當時之市場狀況按不同利率 計息。

銀行貸款約為50,125,000港元 (二零零六年:24,711,000港元) 乃以固定息率計息,故本集團面 臨公平值利率風險。其他銀行借 款乃按浮息計息,故本集團需承 受現金流量利率風險。

<sup>(</sup>c) 流動資金風險(續)

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 5. Financial Risk Management (cont'd)

#### (d) Interest rate risk (cont'd)

At 31 December 2007, if interest rates at that date had been 100 basis points lower with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been HK\$247,000 (2006: HK\$8,000) higher, arising mainly as a result of lower interest expense on bank borrowings. If interest rates had been 100 basis points higher, with all other variables held constant, consolidated profit after tax for the year would have been HK\$247,000 (2006: HK\$8,000) lower, arising mainly as a result of higher interest expense on bank borrowings.

#### (e) Fair values

The carrying amounts of the Group's financial assets and financial liabilities as reflected in the consolidated balance sheet approximate their respective fair values.

## 6. Revenue

The Group's turnover represented the net invoiced value of goods sold to customers, after allowances for trade discounts and returns.

- 5. 財務風險管理(續)
  - (d) 利率風險(續)

於二零零七年十二月三十一日, 倘當日之利率下降100點子,其 他變數保持不變,由於銀行借款 利率開支減少,年內綜合除税後 溢利將上升247,000港元(二零 零六年:8,000港元)。倘利率上 升100點子,其他變數保持不 變,由於銀行借款利率開支增 加,年內綜合除税後溢利將減少 247,000港元(二零零六年: 8,000港元)。

#### (e) 公平值

本集團計入綜合資產負債表的金 融資產及金融負債之賬面值與其 各自的公平值相若。

## 6. 收益

7. 其他收入

本集團之營業額乃指扣減貿易折扣及退貨後,已售予客戶之貨品之發票淨值。

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Sales of goods	貨品銷售	353,755,842	193,902,367

## 7. Other Income

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Fair value gain on financial assets at fair value through profit or loss Government grants Interest income Tax refund on re-investment Write off of trade payables Others	按公平值變化計入 損益表之金融資產 政府津貼 利息收入 再投資退税 註銷應付貿易款項 其他	2,288,887 502,960 229,230 1,545,718 – 1,139	 2,410,901 216,374  1,107,244 414,952
		4,567,934	4,149,471

61

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 分類資料 8. Segment Information 8. Segment information is presented by way of two segment 分類資料按以下兩種形式申報: formats: on a primary segment reporting basis, by geographical (i) 類;及 segments; and on a secondary segment reporting basis, by business (ii) (ii) 類。 segments. The Group is principally engaged in manufacturing and sale of furnishings and home products.

Geographical segments based on the location (a) of customers

> In determining the Group's geographical segments, revenues, results, assets and liabilities are attributed to the segments based on the location of the customers.

> The following table present revenue, results, assets, liabilities and capital expenditure information for the Group's geographical segments.

- 主要分類申報形式為按地區分
- 次要分類申報形式為按業務分

本集團主要從事製造及銷售傢俱及家居 用品。

按客戶所在地區分類 (a)

> 於釐定本集團的地區分類時,收 益、業績、資產及負債乃按客戶 所在地區計算。

> 本集團按地區分類之收益、業 績、資產、負債及資本開支的資 料載列如下:

		The PRC 中國		Ho	ng Kong 香港	Consolidated 綜合		
		2007 <sup>'</sup> 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元	2007 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元	™ 二零零七年 HK\$ 港元	ロ 2006 二零零六年 HK\$ 港元	
Segment revenue:	分類收益:							
Sales to external customers	外部客戶的銷售	72,058,537	40,305,064	281,697,305	153,597,303	353,755,842	193,902,367	
Segment results	分類業績	7,826,545	2,899,298	32,674,947	24,863,946	40,501,492	27,763,244	
Other income Unallocated expenses	其他收入 未分配開支					4,567,934 (9,141,704)	4,149,471 (6,307,318)	
Profit from operations Finance costs	經營溢利 融資成本					35,927,722 (3,127,637)	25,605,397 (1,079,321)	
Profit before tax Income tax expense	除税前溢利 所得税開支					32,800,085 (5,143,116)	24,526,076 (3,863,193)	
Profit for the year	年內溢利					27,656,969	20,662,883	
Segment assets	分類資產	4,919,473	8,146,282	30,818,490	18,389,166	35,737,963	26,535,448	
Unallocated assets	未分配資產					195,969,022	106,437,111	
Total assets	總資產					231,706,985	132,972,559	
Segment liabilities	分類負債	-	1,065,033	-	-	-	1,065,033	
Unallocated liabilities	未分配負債					115,376,003	42,383,262	
Total liabilities	總負債					115,376,003	43,448,295	
Other segment information:	其他分類資料:							
Unallocated depreciation	未分配折舊					2,895,250	1,021,559	
Unallocated capital expenditure	未分配資本 開支					28,466,892	16,065,772	

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 8. Segment Information (cont'd)

(b) Geographic segments based on the location of assets

> All of the Group's assets are substantially located in the PRC. No additional information in respect of segment assets and capital expenditure information are presented.

#### (c) Business segments

The following table presents revenue, assets and capital expenditure information for the Group's business segments.

(b) 按資產所在地區之地區分類

本集團的所有資產主要位於中 國。就分類資產及資本開支資料 而言概無額外資料呈列。 63

(c) 業務分類

本集團按業務分類之收益、資

產、及資本開支的資料載列如 下。

		Manufacturing and sale of stainless steel furnishings and home products 製造及銷售不銹鋼傢俱 及家居用品		wooden t hom 製	iring and sale of furnishings and e products 造及銷售 俱及家居用品	Consolidated 綜合		
		2007 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元	2007 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元	2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元	
Segment revenue	分類收益	285,039,513	182,154,311	68,716,329	11,748,056	353,755,842	193,902,367	
Segment assets	分類資產	138,528,911	97,580,974	90,184,822	32,730,640	228,713,733	130,311,614	
Unallocated assets	未分配資產					2,993,252	2,660,945	
						231,706,985	132,972,559	
Capital expenditure	資本開支	3,151,567	5,094,725	25,315,325	10,971,047	28,466,892	16,065,772	

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 9. Directors' Emoluments and Five 9. Highest Paid Individuals

Details of emoluments of the directors of the Company disclosed pursuant to the Rules Governing the Listing of Securities on the GEM of the Stock Exchange and Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance are as follows: 董事酬金及五位最高薪酬 人士

根據創業板證券上市規則及香港公司條 例第161條,本公司董事之酬金詳情披 露如下:

截至二零零七年十二月三十一日止

年度

#### For the year ended 31 December 2007

Name of director 董事姓名		Fees 袍金 HK\$ 港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 HK\$ 港元	Discretionary bonus 酌情花紅 HK\$ 港元	Share-based payment 以股份 支付款項 HK\$ 港元	Retirement benefits scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$ 港元	Total emoluments 酬金總額 HK\$ 港元
Executive directors	執行董事						
Mr. Yan Siu Wai Mr. Leung Kwok Yin Mr. Bao Jisheng	甄兆威先生 梁國賢先生 鮑繼聲先生	=	408,000 216,000 715,695	142,000 134,000 454,000	-	12,000 12,000 —	562,000 362,000 1,169,695
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
Mr. Kwan Kai Cheong Mr. Garry Alides, Willinge	關啟昌先生 Garry Alides,	100,000	-	-	-	-	100,000
Mr. Yu Hon Wing, Allan	Willinge先生 俞漢榮先生	100,000 60,000	-	_	-	-	100,000 60,000
Total	總額	260,000	1,339,695	730,000	-	24,000	2,353,695

#### For the year ended 31 December 2006

截至二零零六年十二月三十一日止 年度

Name of director 董事姓名		Fees <b>袍金</b> HK\$ 港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 HK\$ 港元	Discretionary bonus <b>酌情花紅</b> HK\$ 港元	Share-based payment 以股份 支付款項 HK\$ 港元	Retirement benefits scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$ 港元	Total emoluments <b>酬金總額</b> HK\$ 港元
Executive directors	執行董事						
Mr. Yan Siu Wai Mr. Leung Kwok Yin Mr. Bao Jisheng	甄兆威先生 梁國賢先生 鮑繼聲先生	- - -	408,000 216,000 715,986	142,000 134,000 454,000	57,000 38,000 43,182	12,000 11,150 —	619,000 399,150 1,213,168
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
Mr. Kwan Kai Cheong Mr. Garry Alides, Willinge	關啟昌先生 Garry Alides,	100,000	-	-	-	-	100,000
, , ,	Willinge先生	100,000	-	-	-	-	100,000
Mr. Yu Hon Wing, Allan	俞漢榮先生	60,000	-	-	-	-	60,000
Total	總額	260,000	1,339,986	730,000	138,182	23,150	2,491,318

There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any emoluments during the year (2006: HK\$Nil).

年內,董事概無根據任何安排放棄或同 意放棄領取酬金(二零零六年:無)。

64

#### 9. Directors' Emoluments and Five 9. Highest Paid Individuals (cont'd)

The five highest paid individuals in the Group for the year ended 31 December 2007 included three (2006: three) directors, details of whose emoluments are disclosed above. Details of the emoluments of the remaining two (2006: two) highest paid individuals for the year ended 31 December 2007, which fell within the "HK\$Nil to HK\$1,000,000" band, are as follows:

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

65

董事酬金及五位最高薪酬 人士 (續)

本集團於截至二零零七年十二月三十一 日止年度的五位最高薪酬人十包括三位 (二零零六年:三位)董事,彼等的酬金 詳情載於上文。其餘兩位(二零零六 年:兩位)最高薪酬人士於截至二零零 七年十二月三十一日止年度的酬金介乎 「零港元至1,000,000港元」之間,詳情 如下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元
Basic salaries, allowances	基本薪金、津貼、		
and benefits in kind	及實物利益	649,543	648,515
Discretionary bonus	酌情花紅	200,000	200,000
Share-based payment	以股份支付款項		118,324
Retirement benefits scheme	退休福利計劃		
contributions	供款	19,135	22,373
		868,678	989,212

During the year, no emoluments were paid or payable by the Group to any of the directors or the five highest paid individuals as an inducement to join, or upon joining the Group, or as compensation for loss of office (2006: HK\$Nil).

年內,本集團概無向任何董事或五位最 高薪酬人士支付或應支付酬金作為加入 本集團或加入本集團後的獎賞或作為離 職補償(二零零六年:無)。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

### **10.** Finance Costs

10. 融資成本

11. 所得税開支

(a)

		2007 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Finance lease charges Interest on bank loans Amount capitalised	融資租賃費用 銀行貸款利息 資本化款項	395,600 3,140,844 (408,807)	
		3,127,637	1,079,321

Borrowing costs on funds borrowed generally are capitalised at a rate 6.16% per annum (2006: 6.12%).

一般性借入的資金之借貸成本按年利率 6.16厘資本化(二零零六年:6.12厘)。

載入綜合收益表的税項如下:

## **11.** Income Tax Expense

Taxation included in the consolidated income (a) statement represents:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Current tax — PRC enterprise income tax Over-provision in prior year	本年税項 一中國企業所得税 以前年度超額撥備	5,143,116 —	3,879,904 (16,711
		5,143,116	3,863,193
No provision for Hong Kong Pr since the Group has no assessa (2006: HK\$Nil).			☆年內並無應課税溢 ∵年:無),故無須就 作出撥備。

Pursuant to the relevant laws and regulations in the PRC, JF Ningbo operating in Zhejiang Province, the PRC, is subject to enterprise income tax rate at 26.4% on its taxable profit in accordance with Income Tax Law of the People's Republic of China for Enterprises with Foreign Investment and Foreign Enterprises.

根據中國有關的法律及法規,於 中國浙江省經營的寧波捷豐可根 據中華人民共和國外商投資企業 和外國企業所得税法,按其應課 税溢利繳納企業所得税26.4%。

## **11.** Income Tax Expense (cont'd)

(a) Taxation included in the consolidated income statement represents: (cont'd)

> Pursuant to the relevant laws and regulations in the PRC, JF Ningbo is entitled to a 50% reduction for the enterprise income tax as over 70% of the goods sold were exported goods.

> Pursuant to the relevant laws and regulations in the PRC, 寧波捷豐金屬制品有限公司 (Ningbo JF Metal Products Co. Ltd.) ("JF Metal") and 寧波捷豐現代家 俱有限公司 (Ningbo JF Furniture Co., Ltd.) ("JF Furniture"), two subsidiaries of the Company operating in Zhejiang Province, the PRC, are subject to enterprise income tax rate at 26.4% on its taxable profit in accordance with Income Tax Law of the People's Republic of China for Enterprises with Foreign Investment and Foreign Enterprises. JF Metal and JF Furniture are entitled to a two-year exemption from enterprise income tax starting from its first profitmaking year followed by a 50% reduction for the subsequent three years. No provision for PRC enterprise income tax has been made as JF Metal and JF Furniture incurred tax loss for the year.

(b) No provision for deferred taxation has been made in the financial statements as the tax effect of temporary differences is immaterial to the Group.

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

67

- 11. 所得税開支(續)
  - 載入綜合收益表的税項如下: (a) (續)

根據中國有關的法律及法規,因 其超過70%的已出售貨品為出口 貨品,故寧波捷豐獲寬減50%企 業所得税。

根據中國有關的法律及法規,於 中國浙江省經營的本公司兩間附 屬公司寧波捷豐金屬制品有限公 司(「捷豐金屬」)及寧波捷豐現代 家俱有限公司(「捷豐家俱」)可根 據中華人民共和國外商投資企業 和外國企業所得税法,按其應課 税溢利繳納企業所得税26.4%。 捷豐金屬及捷豐家俱自其首個獲 利年度起豁免兩年企業所得税, 並於其後三年獲寬減50%税項。 由於捷豐金屬及捷豐家俱於年內 產生税項虧損,故並無就中國企 業所得税作出撥備。

(b) 由於暫時性差異對本集團的影響 並不重大,故並無於財務報表中 就遞延税項作出撥備。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 11. Income Tax Expense (cont'd)

11. 所得税開支(續)

(c) The reconciliation between the income tax expense and the product of profit before tax multipled by the PRC enterprise income tax rate is as follows:

<sup>(</sup>c) 所得税開支與除税前溢利乘中國 企業所得税税率之乘積對賬如 下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Profit before tax	除税前溢利	32,800,085	24,526,076
Tax at PRC enterprise income tax rate of 33% (2006: 33%)	按中國企業所得税 税率33%(二零零六年: 33%)計税	10,824,028	8,093,605
Effect of preferential tax rate Tax effect of income that is	優惠税率的影響 不用課税收入的	(6,494,417)	(4,856,163)
not taxable Tax effect of expenses that	税務影響 不可扣税開支的	(222,963)	(106,750)
are not deductible Tax effect of tax losses not	税務影響 未確認税務虧損的	944,517	707,866
recognised Tax effect of unrecognised	税務影響 未確認暫時性差異的	99,759	41,346
temporary difference Over-provision in prior year	税務影響 以前年度超額撥備	(7,808)	(16,711)
Income tax expense	所得税開支	5,143,116	3,863,193

The new PRC enterprise income tax law passed by the Tenth National People's Congress on 16 March 2007 introduces various changes which include the unification of the enterprise income tax rate for domestic and foreign enterprises at 25%. The new tax law will be effective from 1 January 2008. The impact of the new tax law on the Group's consolidated financial statements is immaterial to the Group. 中國第十屆全國人民代表大會於 二零零七年三月十六日通過了新 的《中華人民共和國企業所得税 法》,新税法引入一系列變動, 其中包括將內資企業及外國企業 的所得税率統一為25%。新税法 自二零零八年一月一日起生效。 新税法對本集團之綜合財務報表 之影響很小。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 12. Profit for the Year

## 12. 年內溢利

The Group's profit for the year is stated after charging the following:

本集團之年內溢利乃經扣除下列各項列 賬: 69

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Auditors' remuneration	核數師之酬金	731,112	498,624
Cost of inventories sold	已出售存貨成本	304,886,077	158,504,600
Depreciation	折舊	2,895,250	1,021,559
Staff costs (including directors' emoluments (note 9))	員工成本(包括董事酬金 (附註9))		
Fees	袍金	260,000	260,000
Basic salaries, bonuses,	基本薪金、花紅、		
allowances and benefits in kind	津貼及實物收益	21,220,376	14,428,606
Retirement benefits scheme	退休福利計劃		
contributions	供款	2,353,102	1,507,810
Equity-settled share-based payments	以權益結算的股份支付款項	_	411,283
Operating lease – land and buildings	經營租約 — 土地及建築物	328,430	125,251
Write off of property, plant and equipment	註銷物業、廠房及設備	_	2,513
Net exchange losses	淨匯兑虧損	408,470	2,223,854

Cost of inventories sold included staff costs and depreciation of approximately HK\$20,696,000 (2006: HK\$12,268,000) which are included in the amounts disclosed separately above.

#### Note:

The Group operates a mandatory provident fund scheme (the "MPF Scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for all qualifying employees in Hong Kong. The Group's contributions to MPF Scheme are calculated at 5% of the salaries and wages subject to a monthly maximum amount of HK\$1,000 per employee and vest fully with employees when contributed into the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries established in the PRC are members of a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute certain percentage of the employees' basic salaries and wages to the central pension scheme to fund the retirement benefits. The local municipal government undertakes to assume the retirement benefits obligations of all existing and future retired employees of these subsidiaries. The only obligation of these subsidiaries with respect to the central pension scheme is to meet the required contributions under the scheme.

已出售存貨成本包括員工成本及折 舊約20,696,000港元(二零零六年: 12,268,000港元)已計入上述分別披露 之款項內。

#### 附註:

本集團已根據香港《強制性公積金計劃條例》 的規定,為其全體香港合資格僱員設立強制 性公積金計劃(「強積金計劃」)。本集團向強 積金計劃之供款乃以薪金的5%計算(上限金 額為每月每名僱員1,000港元),供款一旦注 入強積金計劃,即悉數歸屬僱員。

本集團在中國設立之附屬公司之僱員均參與 地區市政府設立之中央退休金計劃。該等中 國附屬公司須按其薪金之若干百分比向中央 退休金計劃供款。地方政府承諾會承擔該等 附屬公司所有現時及日後退休僱員之退休福 利責任。該等附屬公司於中央退休金計劃之 唯一責任乃根據該計劃提供所需供款。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 13. Dividend

## 13. 股息

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Proposed final dividend — HK5.0 cents (2006: HK4.9 cents) per ordinary share	建議派付之末期股息 一每股普通股5.0港仙 (二零零六年:4.9港仙)	8,547,000	8,309,665

## 14. Earnings Per Share

## 14. 每股盈利

The calculation of basic and diluted earnings per share are based on the following:

每股基本盈利及攤薄盈利乃根據下列各 項計算:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Earnings	盈利		
Profit attributable to equity holders	用於計算每股基本盈利及		
of the Company, used in the basic and diluted earnings per share	攤薄盈利之 本公司股東		
calculation	應佔溢利	27,656,969	20,662,883
Number of shares Weighted average number of ordinary shares used in basic earnings per share calculation Effect of share options	<b>股份數目</b> 用於計算每股基本盈利 之普通股加權 平均數 購股權的影響	170,017,754 2,931,726	168,922,054 1,635,318
		2,001,120	1,000,010
Weighted average number of ordinary shares used in diluted earnings	用於計算每股攤薄盈利 之普通股加權		
per share calculation	平均數	172,949,480	170,557,372
For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 15. Property, Plant and Equipment

15. 物業、廠房及設備

71

		Buildings	Plant and machinery	Furniture, fixtures and equipment 家俱、裝置	Motor vehicles	Construction in progress	Total
		<b>建築物</b> HK\$ 港元	<b>廠房及機械</b> HK\$ 港元	<b>及設備</b> HK\$ 港元	<b>車輛</b> HK\$ 港元	<b>在建工程</b> HK\$ 港元	<b>總額</b> HK\$ 港元
Cost	成本						
At 1 January 2006 Additions Write off Transfer Exchange difference	於二零零六年一月一日 添置 註銷 轉撥 匯兑差額	7,167,268  3,784,388 212,889	4,243,812 3,290,997 (3,802) - 126,054	333,444 360,171 - - 9,904	789,384 95,010  23,448	3,340,697 12,319,594  (3,784,388) 99,229	15,874,605 16,065,772 (3,802) – 471,524
At 31 December 2006 and 1 January 2007 Additions Transfer Exchange difference	於二零零六年十二月三十一日 及二零零七年一月一日 添置 轉撥 匯兑差額	11,164,545 52,910 22,844,882 767,921	7,657,061 14,521,703 788,527 515,451	703,519 1,288,103 - 47,984	907,842 692,258 - 62,442	11,975,132 11,911,918 (23,633,409) 823,672	32,408,099 28,466,892 – 2,217,470
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	34,830,258	23,482,742	2,039,606	1,662,542	1,077,313	63,092,461
Accumulated depreciation	累計折舊						
At 1 January 2006 Charge for the year Write off Exchange difference	於二零零六一月一日 年內折舊 註銷 匯兑差額	927,864 270,138 – 27,560	535,382 523,305 (1,289) 15,902	100,952 75,306 – 2,999	316,006 152,810 – 9,387	- - -	1,880,204 1,021,559 (1,289) 55,848
At 31 December 2006 and 1 January 2007 Charge for the year Exchange difference	於二零零六年十二月三十一日及 二零零七年一月一日 年內折舊 匯兑差額	1,225,562 1,012,807 116,265	1,073,300 1,363,391 117,213	179,257 294,126 21,163	478,203 224,926 39,992	- - -	2,956,322 2,895,250 294,633
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	2,354,634	2,553,904	494,546	743,121	-	6,146,205
Carrying amount	賬面值						
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	32,475,624	20,928,838	1,545,060	919,421	1,077,313	56,946,256
At 31 December 2006	於二零零六年十二月三十一日	9,938,983	6,583,761	524,262	429,639	11,975,132	29,451,777

The Group's buildings are situated in the PRC.

At 31 December 2007, the Group's buildings with carrying value of approximately HK\$6,699,000 (2006: HK\$7,678,000) were pledged as security to a bank for the Group's banking facilities (note 25).

At 31 December 2007, the carrying amount of plant and machinery held by the Group under finance lease amounted to approximately HK\$10,994,000 (2006: HK\$Nil).

At 31 December 2007, the Group's buildings, including certain buildings of approximately HK\$22,006,000 (2006: HK\$Nil) for which the Group are in the process of obtaining the relevant building ownership certificates.

本集團的建築物位於中國。

於二零零七年十二月三十一日,本集團 賬面值約6,699,000港元(二零零六年: 7,678,000港元)的建築物已質押予銀 行,作為本集團獲取銀行信貸的抵押品 (附註25)。

於二零零七年十二月三十一日,本集團 以融資租賃持有的廠房及機械之賬面值 約為10,994,000港元(二零零六年: 無)。

於二零零七年十二月三十一日,本集團 之建築物包括若干目前正在申請房屋所 有權證的建築物,約為22,006,000港元 (二零零六年:無)。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 16. Land Use Rights

16. 土地使用權

		HK3 港元
Cost	成本	
At 1 January 2006	於二零零六年一月一日	1,422,622
Exchange difference	匯兑差額	42,25
At 31 December 2006	於二零零六年十二月三十一日	
and 1 January 2007	及二零零七年一月一日	1,464,87
Transfer from deposit paid	由收購土地使用權的	
for acquisition of land use	已付按金	
rights (note 17)	轉撥	16,015,28
Exchange difference	匯兑差額	1,202,32
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	18,682,48
Accumulated amortisation	累計攤銷	
At 1 January 2006	於二零零六年一月一日	367,87
Charge for the year	年內攤銷	29,29
Exchange difference	匯兑差額	10,92
At 31 December 2006	於二零零六年十二月三十一日	
and 1 January 2007	及二零零七年一月一日	408,09
Charge for the year	年內攤銷	168,63
Exchange difference	匯兑差額	33,39
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	610,11
Carrying amount	賬面值	
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	18,072,36
At 31 December 2006	於二零零六年十二月三十一日	1,056,78

The Group's land use rights are situated in the PRC under medium term leases with carrying value of approximately HK\$1,098,000 (2006: HK\$1,057,000) and pledged as security to a bank for the Group's banking facilities (note 25).

At 31 December 2007, the Group's prepaid land lease payments, included certain leasehold lands of approximately HK\$16,974,000 (2006: HK\$Nil) for which the Group were in the process of obtaining the relevant land use rights certificates.

本集團在中國的土地使用權以中期租約 持有,賬面值約為1,098,000港元(二零 零六年:1,057,000港元),並已質押予 銀行作為本集團銀行信貸的抵押品(附 註25)。

於二零零七年十二月三十一日,本集團 之預付土地租約款項包括若干正在申請 相關土地使用權證的租賃土地,約為 16,974,000港元(二零零六年:無)。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

# 17. Deposit Paid for Acquisition of Land 17. 收購土地使用權的已付 Use Rights 按金

		HK\$ 港元
At 1 January 2006 Exchange difference	於二零零六年一月一日 匯兑差額	15,553,308 461,979
At 31 December 2006 and 1 January 2007 Transfer to land use rights (note 16)	於二零零六年十二月三十一日 及二零零七年一月一日 轉撥至土地使用權(附註 16)	16,015,287 (16,015,287)
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日	_

#### 18. Inventories

#### 18. 存貨

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Raw materials Work in progress Finished goods	原材料 在製品 製成品	55,146,684 21,962,841 15,398,173	29,468,069 11,029,307 1,829,190
		92,507,698	42,326,566

#### 19. Trade Receivables

#### 19. 應收貿易賬款

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Trade receivables	應收貿易賬款	35,731,827	22,264,462
Trade receivables from a related company	應收一家關聯公司 貿易賬款	_	4,263,489
		35,731,827	26,527,951
Particulars of the Group's trade rece	eivables from a related	集團應收一家關明 如下:	聯公司貿易賬款之詳

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
浙江帥康電器股份有限公司 (Zhejiang Shuaikang Electric Stock Co. Ltd.) ("Zhejiang Shuaikang") (note 35)	浙江帥康電器股份有限公司 (「浙江帥康」)(附註 35)	_	4,263,489
Maximum balance	最高結餘	4,263,489	7,757,179

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 19. Trade Receivables (cont'd)

#### 19. 應收貿易賬款 (續)

The Group normally granted customers with credit terms of 30 to 90 days. The ageing analysis of the Group's trade receivables is as follows:

本集團一般給予客戶30至90天的信貸 期。本集團應收貿易賬款的賬齡分析如 下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
0 — 30 days	0至30日	34,475,494	23,594,740
31 — 60 days	31至60日	1,139,943	1,521,422
61 — 90 days	61至90日		1,376,771
Over 90 days	超過90日	116,390	35,018
		35,731,827	26,527,951

The carrying amounts of the Group's trade receivables are denominated in the following currencies:

本集團應收貿易賬款之賬面值乃按下列 貨幣列值:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
AUD	澳元	_	263,656
RMB	人民幣	3,732,732	7,788,734
USD	美元	31,999,095	18,475,561
		35,731,827	26,527,951

#### 20. Due from a Related Company

The amount due from a related company represents expenses paid on behalf of 餘姚捷豐空調設備有限公司 (Yuyao Jiefeng Air Conditioning Equipment Co. Ltd.) ("Yuyao Jiefeng") by the Group. The balance outstanding at 31 December 2006 is unsecured, interest-free and has no fixed terms of repayment (note 35).

#### 20. 應收一家關聯公司款項

應收一家關聯公司款項指本集團代餘姚 捷豐空調設備有限公司(「餘姚捷豐」)支 付的開支。於二零零六年十二月三十一 日的未償還結餘為無抵押、免息及並無 固定還款期(附註35)。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 21. Financial Assets at Fair Value Through 21. 按公平值變化計入損益表 Profit or Loss 之金融資產

	2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Derivative financial instruments: 衍生金融工具: Foreign currency forward contracts 外匯期貨合約		_

The Group utilises currency derivatives to mitigate currency exposure of significant future transactions and cash flows in foreign currency. The Group is a party to foreign currency forward contracts in the management of its exchange rate exposures. The instruments purchased are primarily denominated in the currencies of the Group's principal markets. The underlining currency of all foreign currency forward contracts is denominated in USD.

At the balance sheet date, the total notional amount of outstanding foreign currency forward contracts to which the Group is committed is as follows: 本集團利用貨幣衍生工具以減少按外幣 結算之重大期貨交易及現金流造成的貨 幣風險。本集團參與外匯期貨合約,以 管理其匯率風險。所購買的工具主要以 本集團主要市場之貨幣列值。所有外匯 期貨合約之有關貨幣均以美元列值。

於結算日期,本集團已承擔但未行使之 外匯期貨合約之設定總額如下:

外匯期貨合約

At 31 December 2007, the fair value of the Group's currency derivatives is estimated to be HK\$2,288,887 (2006: HK\$Nil). These amounts are based on the valuation performed by Grant Sherman Appraisal Limited, an independent firm of professional valuers, at fair market value.

Foreign currency forward contracts

#### 22. Pledged Bank Deposits and Bank and Cash Balances

The Group's pledged bank deposits represented deposits pledged to banks to secure banking facilities granted to the Group as set out in note 25 to the financial statements.

The deposits are denominated in USD amounting to approximately HK\$1,271,000 (2006: HK\$1,219,000) and at fixed interest rate of 3.75% (2006: 4.25%) per annum and therefore are subject to foreign currency risk and fair value interest rate risk.

於二零零七年十二月三十一日,本集團 貨幣衍生工具之公平值預計為 2,288,887港元(二零零六年:無)。該 等金額乃根據獨立專業估值師中證評估 有限公司所進行之估值按公平市場價值 釐定。

62,400,000

#### 22. 已抵押銀行存款與銀行及 現金結餘

本集團之已抵押銀行存款指已抵押予銀 行之存款,以作為授予本集團銀行信貸 之擔保(詳情載列於財務報表附註 25)。

該等以美元列值之存款約1,271,000港 元(二零零六年:1,219,000港元)乃按 固定年利率3.75%(二零零六年: 4.25%),因此存在外匯風險及公平值 利率風險。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 22. Pledged Bank Deposits and Bank and 22. 已抵押銀行存款與銀行及 Cash Balances (cont'd)

At 31 December 2007, bank and cash balances of the Group denominated in RMB amounted to approximately HK\$7,996,000 (2006: HK\$7,200,000). Conversion of RMB into foreign currencies is subject to PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations.

The carrying amounts of the Group's bank and cash balances are denominated in the following currencies:

現金結餘(續)

於二零零七年十二月三十一日,本集 團以人民幣列值之銀行及現金結存 約為7,996,000港元(二零零六年: 7,200,000港元)。人民幣兑換為外 幣須遵循中國外匯管制條例和結匯、 售匯及付匯管理規定。

本集團之銀行及現金結餘賬面值乃按下 列貨幣列值:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
HKD	港元	613,578	1,274,020
RMB	人民幣	7,995,804	7,200,163
USD	美元	9,852,758	917,376
Other	其他	11,842	5,721
		18,473,982	9,397,280

#### 23. Trade Payables

#### 23. 應付貿易賬款

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Trade payables Trade payables to related companies	應付貿易賬款 應付關聯公司貿易賬款	29,980,551 —	11,161,220 290,760
		29,980,551	11,451,980
Particulars of the Group's trade payables to are as follows:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	▲集團應付關聯公司 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	司貿易賬款之詳情如
		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Yuyao Jiefeng (note 35)	餘姚捷豐(附註 35)	-	263,533
餘姚港舜現代印務有限公司 (note 35) (Yuyao Kongshun Modern Printing Service Co. Ltd.) ("Yuyao Kongshun")	餘姚港舜現代印務有限公司 (附註 35) (「餘姚港舜」)	_	27,227
		_	290,760

23. 應付貿易賬款 (續)

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 23. Trade Payables (cont'd)

The credit terms of the Group's trade payables varies according to terms of different suppliers which generally ranging from letter of credit at sight to 90 days. The ageing analysis of the Group's trade payables is as follows: 本集團應付貿易賬款的信貸期按不同供 應商的條款而有所不同,一般介乎即期 信用證至90日。本集團應付貿易賬款的 賬齡分析如下: 77

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
0 — 30 days	0至30日	23,013,291	7,784,539
31 — 60 days	31至60日	3,747,698	2,315,599
61 — 90 days	61至90日	583,753	579,442
Over 90 days	超過90日	2,635,809	772,400
		29,980,551	11,451,980

The carrying amounts of the Group's trade payables are denominated in the following currencies:

本集團應付貿易賬款之賬面值乃按下列 貨幣列值:

		<b>2007</b> 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
HKD	港元	-	36,640
RMB	人民幣	26,291,087	9,815,669
USD	美元	3,689,464	1,599,671
		29,980,551	11,451,980

#### 24. Due to Directors

24. 應付董事款項

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Mr. Yan Siu Wai Mr. Leung Kwok Yin	甄兆威先生 梁國賢先生	320,000 220,000	320,000 220,000
		540,000	540,000

The amounts due to directors represent the temporary cash advance from the directors. The amounts are interest free, unsecured and have no fixed terms of repayment. 應付董事款項指董事提供的臨時現金墊 款。該款項為免息、無抵押及無固定還 款期。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 25. Bank Borrowings

25. 銀行借款

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Bank overdrafts — secured Bank loans are repayable on demand or within one year	銀行透支 — 已抵押 於要求時或 一年內償還的銀行貸款	3,471,162	_
- secured	一已抵押	28,739,902	7,702,940
- unsecured	一 無抵押	36,468,349	17,821,782
Amounts due for settlement within 12 months	於12個月內到期償還 的金額	68,679,413	25,524,722

The carrying amount of the Group's bank borrowings are denominated in the following currencies:

本集團銀行借款之賬面值乃按下列貨幣 列值:

		<b>2007</b> 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
HKD RMB USD	港元 人民幣 美元	8,613,786 2,116,400 57,949,227	 23,267,327 2,257,395
		68,679,413	25,524,722

The average interest rates per annum at the balance sheet date are as follows:

於結算日之平均年利率如下:

uale	are as ronows.				
				<b>2007</b> 二零零七年	2006 二零零六年
	loans overdrafts	銀行貸款 銀行透支		% — 8.00% % — 7.50%	6.096% — 8.10% —
	1 December 2007, the Gr red by the following:	oup's bank facilities were			月三十一日,本集團 項目作抵押:
(a)	legal charge on land use owned by the Group;	rights and certain buildings	(a)	本集團擁有 建築物的法	的土地使用權及若干 定抵押;
(b)	corporate guarantees giv subsidiary; and	en by the Company and a	(b)	本公司及附 擔保;及	屬公司所提供的公司
(C)	subsidiaries of the Compar of HK\$2,000,000 (2006	r deposits executed by ny in favour of the two banks i: HK\$1,000,000) and an SDNil (2006: USD150,000),	(C)	作出2,000, 年:1,000,0 零美元(二零	公司分別向兩家銀行 000港元(二零零六 )00港元)以及不少於 零零六年:150,000 次全面抵押。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 26. Finance Lease Payable

#### 26. 融資租賃款項

79

		Minimum lease payments 最低租賃付款		lease p	ue of minimum payments 付款之現值 2006
		2007 二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元	二零零七年 <b>HK\$</b> 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Within one year In the second to fifth years,	一年內 第二至五年	2,266,341	-	1,903,207	-
inclusive	(包括首尾兩年)	4,913,213	_	4,282,215	_
After five years	五年後	-	-	-	-
Less: Future finance charges	減:日後融資費用	7,179,554 (994,132)	-		
Present value of lease obligations	租賃承擔現值	6,185,422	_	6,185,422	_
Less: Amount due for settlement within 12 months (shown under current liabilities)	減:於12個月內到期 償還的金額(於 流動負債呈列)			(1,903,207)	_
				(1,000,207)	
Amount due for settlement after 12 months	於12個月後到期償還 的金額		_	4,282,215	

The average lease term is 4 years. At 31 December 2007, the average effective borrowing rate was 6.62% (2006: Nil). The lease is on a fixed repayment basis and no arrangements have been entered into for contingent rental payments. At the end of lease term, the Group has the option to purchase the plant and machinery at nominal prices.

Finance lease payable is denominated in HKD.

The Group's finance lease payable is secured by the lessor's title to the leased assets.

平均租賃期限為四年。於二零零七年十 二月三十一日,平均實際借款利率為 6.62%(二零零六年:無)。該租賃乃按 固定還款基準進行,並無就或然租金款 項訂立任何安排。於租賃結束時,本集 團可選擇以名義價格購買該廠房及機 械。

融資租賃款項乃以港元列值。

本集團之融資租賃款項乃以出租人於出 租資產之業權作為擔保。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 27. Share Capital

27. 股本

		Note 附註	Ordinary shares of H 每股面值0.01港元 Number of shares 股份數目	
Authorised:	法定:			
At 1 January 2006, 31 December 2006, 1 January 2007 and 31 December 2007	於二零零六年一月一日、 二零零六年十二月三十一日、 二零零七年一月一日及 二零零七年十二月三十一日		500,000,000	5,000,000
Issued and fully paid: At 1 January 2006 Share issued on exercise	已發行及已繳足: 於二零零六年一月一日 行使購股權時	(3)	168,000,000	1,680,000
of share options	發行的股份	(i)	1,585,000	15,850
At 31 December 2006 and 1 January 2007	於二零零六年十二月三十一日 及二零零七年一月一日		169,585,000	1,695,850
Share issued on exercise of share options	行使購股權時 發行的股份	(ii)	1,355,000	13,550
At 31 December 2007	於二零零七年十二月三十一日		170,940,000	1,709,400

#### Note:

- (i) During the year ended 31 December 2006, 1,585,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued in relation to share options exercised by staff and senior management under the pre-IPO share option scheme of the Company at HK\$0.56 for a total cash consideration of HK\$887,600. The excess of the subscription consideration received over the nominal values issued, amounted to HK\$871,750, was credited to the share premium account.
- (ii) During the year ended 31 December 2007, 1,355,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued in relation to share options exercised by staff and senior management under the pre-IPO share option scheme of the Company at HK\$0.56 for a total cash consideration of HK\$758,800. The excess of the subscription consideration received over the nominal values issued, amounted to HK\$745,250, was credited to the share premium account.

附註:

- (i) 截至二零零六年十二月三十一日止 年度,因員工及高級管理層根據本 公司的首次公開招股前購股權計劃 按0.56港元的價格行使購股權而發 行1,585,000股每股面值0.01港元的 普通股,現金總代價為887,600港 元。收到的認購代價高出發行面值 的超額部分為871,750港元計入股份 溢價賬目。
- (ii) 截至二零零七年十二月三十一日止 年度,因員工及高級管理層根據本 公司的首次公開招股前購股權計劃 按0.56港元的價格行使購股權而發 行1,355,000股每股面值0.01港元的 普通股,現金總代價為758,800港 元。收到的認購代價高出發行面值 的超額部分為745,250港元計入股份 溢價賬目。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 27. Share Capital (cont'd)

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern and to maximise the return to the shareholders through the optimisation of the debt and equity balance.

The Group sets the amount of capital in proportion to risk. The Group manages the capital structure and makes adjustments to it in the light of changes in economic conditions and the risk characteristics of the underlying assets. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the payment of dividends, issue new shares, buy-back shares, raise new debts, redeem existing debts or sell assets to reduce debts.

The Group monitors capital on the basis of the debt-toadjusted capital ratio. This ratio is calculated as net debt divided by adjusted capital. Net debt is calculated as total debts less cash and cash equivalents. Adjusted capital comprises all components of equity (i.e. share capital, share premium, minority interests, retained earnings and other reserves).

During 2007, the Group's strategy, which was unchanged from 2006, was to maintain the debt-to-adjusted capital ratio at a level not exceeding 1, in order to secure access to finance at a reasonable cost. The debt-to-adjusted capital ratios at 31 December 2007 and at 31 December 2006 were as follows:

#### 27. 股本 (續)

本集團管理股本的目的旨在保障本集團 的持續經營能力,並透過優化債務與權 益比率為股東帶來最大回報。

本集團將按風險比例釐定資本金額。本 集團根據經濟環境變動及有關資產的風 險特性管理及調整資本結構。為維持或 調整資本結構,本集團或會調整派發股 息、發行新股、回購股份、新增債務、 贖回現有債務或出售資產以減少債務。

本集團以債務對經調整資本比率為基準 監控資本。該比率以債務淨額除以經調 整資本計算。債務淨額以債務總額減現 金及現金等值項目計算。經調整資本包 括所有權益部分,即股本、股份溢價、 少數股東權益、保留盈利及其他儲備。

於二零零七年,本集團之策略與二零零 六年保持一致,即維持債務對經調整資 本比率不超過1,以確保用合理成本獲 得融資。於二零零七年十二月三十一日 及二零零六年十二月三十一日之債務對 經調整資本比率載列如下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Total debt Less: cash and cash equivalents	債務總額 減:現金及現金等值項目	115,376,003 (18,473,982)	43,448,295 (9,397,280)
Net debt	債務凈額	96,902,021	34,051,015
Adjusted capital — Total equity	經調整資本 — 權益總額	116,330,982	89,524,264
Debt-to-adjusted capital ratio	債務對經調整資本比率	0.83	0.38

The increase in the debt-to-adjusted capital ratio during 2007 resulted primarily from the increase in bank borrowings.

The only externally imposed capital requirement is that for the Group to maintain its listing on the Stock Exchange it has to have a public float of at least 25% of the shares. As at 31 December 2007, 26.3% (2006: 25.7%) of the shares were in public hands.

於二零零七年,債務對經調整資本比率 增加主要由銀行借款增加所致。

本集團維持其在聯交所上市地位的唯一 外部強制資本要求為,本集團須保持至 少25%的公眾持股量。於二零零七年十 二月三十一日,本集團公眾持股量為 26.3%(二零零六年:25.7%)。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 28. Share – Based Payment

#### 28. 以股份支付款項

(i)

#### Equity-settled share option scheme

#### 以股份結算的購股權計劃

#### (i) Pre-IPO share option scheme

Pursuant to the written resolution passed by all shareholders of the Company on 8 September 2005, the pre-IPO share option scheme ("Pre-IPO Share Option Scheme") was approved.

The purpose of the Pre-IPO Share Option Scheme is to recognise the contribution of certain persons to the growth of the Group and/or to the listing of shares of the Company on the GEM of the Stock Exchange. The total number of the shares of the Company subject to the Pre-IPO Share Option Scheme is 20,160,000 representing 12% of the issued share capital of the Company upon completion of the placing of the shares of the Company and capitalisation issue and no further options will be granted under the Pre-IPO Share Option Scheme. Upon acceptance of the option, each grantee shall pay HK\$1 to the Company by way of consideration for the grant. All of these options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme will only be exercised after the expiry of six months from 13 October 2005 ("Listing Date") but in any event not later than five years from the Listing Date.

根據本公司全體股東二零零五年 九月八日通過的書面決議案,首 次公開招股前購股權計劃(「首次 公開招股前購股權計劃」)獲得批 准。

首次公開招股前購股權計劃

首次公開招股前購股權計劃旨在 表揚若干人士對本集團發展及/ 或本公司股份於聯交所創業板上 市作出的貢獻。首次公開招股前 購股權計劃涉及的本公司股份總 數為20.160.000股,佔完成配售 本公司股份及資本化發行後本公 司已發行股本約12%,且本公司 不會根據首次公開招股前購股權 計劃授出其他購股權。接納購股 權後,各承授人須向本公司繳付 1港元,作為接授購股權的代 價。根據首次公開招股前購股權 計劃授出的所有購股權,在二零 零五年十月十三日(「上市日期」) 起滿六個月後方可行使,惟無論 如何須於上市日期起計五年內行 使。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 28. Share — Based Payment (cont'd)

#### Equity-settled share option scheme (cont'd)

(i) Pre-IPO share option scheme (cont'd)

Details of the specific categories of options are as follows:

	Date of grant 授出日期	Vesting date 歸屬日	Exercise period 行使期	Exercise price 行使價 HK\$ 港元
Executive directors	8 September 2005	13 April 2006	13 April 2006 to 12 October 2010	0.80
執行董事	二零零五年九月八日	二零零六年 四月十三日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.80
Senior management	8 September 2005	13 April 2006	13 April 2006 to 12 October 2010	0.80
高級管理層	二零零五年九月八日	二零零六年 四月十三日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.80
Other employees and senior management	8 September 2005	13 April 2006	13 April 2006 to 12 October 2010	0.56
其他僱員及高級管理層	二零零五年九月八日	二零零六年 四月十三日	二零零六年四月十三日至 二零一零年十月十二日	0.56

If the options remain unexercised after a period of 5 years from the date of grant, the options expire. Options are forfeited on the date which is 3 months after the date on which the eligible employee ceases to be an employee of the Group.

倘若自授出日期起五年期滿後購 股權仍未獲行使,購股權將終 止。當有關員工不再成為本集團 之員工,繼於其離職日起三個月 後,購股權將作廢。

以股份結算的購股權計劃(續)

28. 以股份支付款項 (續)

(i) 首次公開招股前購股權計劃(續)

購股權分類之詳情如下:

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

- 28. Share Based Payment (cont'd)
- 28. 以股份支付款項 (續)
- Equity-settled share option scheme (cont'd)
   以股份結算的購股權計劃 (續)
- (i) Pre-IPO share option scheme (cont'd)

(i) 首次公開招股前購股權計劃(續)

Details of the share options outstanding during the year are as follows:

年內尚未行使的購股權的詳情如 下:

		200 <b>二零零</b> Number of share options 購股權 數目	七年 Weighted average exercise price 加權平均 行使價 HK\$		006 零六年 Weighted average exercise price 加權平均 行使價 HK\$
Outstanding at the beginning of the year Granted during the year	年初尚未 行使 年內授出	18,575,000 	港元 <b>0.73</b> 一	20,160,000	港元 0.72 一
Exercised during the year Outstanding at the end of the year	年內已行使 年末尚未行使	(1,355,000)	0.56	(1,585,000)	0.56
Exercisable at the end of the year	年末可予行使	17,220,000	0.75	18,575,000	0.73

The weighted average share price at the date of exercise for share options exercised during the year was HK\$0.95 (2006: HK\$0.75). The options outstanding at the end of the year have a weighted average remaining contractual life of 2.79 years (2006: 3.79 years) and the exercise prices range from HK\$0.56 to HK\$0.80 (2006: HK\$0.56 to HK\$0.80).

年內已獲行使的購股權於行使日 的加權平均股價為0.95港元(二 零零六年:0.75港元)。於年末 尚未行使的購股權的加權平均剩 餘合約年期為2.79年(二零零六 年:3.79年)及行使價介於0.56 港元至0.80港元(二零零六年: 0.56港元至0.80港元)之間。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 28. Share — Based Payment (cont'd)

Equity-settled share option scheme (cont'd)

#### (ii) Post-IPO share option scheme

Pursuant to the written resolution passed by all shareholders of the Company on 8 September 2005, the post-IPO share option scheme ("Post-IPO Share Option Scheme") was approved.

The purpose of the Post-IPO Share Option Scheme is to enable the Company to recognise the contributions of the participants to the Group and to motivate the participants to continuously work to the benefit of the Group by offering to the participants an opportunity to have personal interest in the share capital of the Company. Eligible participants of the Post-IPO Share Option Scheme ("Participants") include employees (including directors of the Company), consultants and/ or advisers who in the sole discretion of the directors of the Company have contributed or will contribute to the Group.

The overall limit on the number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Post-IPO Share Option Scheme and other share option scheme of the Group (including the Pre-IPO Share Option Scheme) must not exceed 30% of the shares of the Company in issue from time to time. A nominal consideration of HK\$1 is payable by the grantee upon acceptance of an option.

Under the Post-IPO Share Option Scheme, the Company may grant options, at its discretion, to Participants to subscribe for such number of new shares at any exercise price determined by the board of directors of the Company in its absolute discretion. The price will be the highest of (i) the closing price of the share of the Company as stated in the Stock Exchange daily quotations sheet on the date of grant of the option (which must be a business day), (ii) the average closing prices of the share of the Company as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of grant of the option and (iii) the nominal value of a share of the Company on the date of the option. 28. 以股份支付款項(續)

以股份結算的購股權計劃(續)

#### (ii) 首次公開招股後購股權計劃

根據本公司全體股東二零零五年 九月八日通過的書面決議案,首 次公開招股後購股權計劃(「首次 公開招股後購股權計劃))獲得批 准。 85

首次公開招股後購股權計劃旨在 方便本公司表揚參與者對本集團 的貢獻,並藉著使參與者有機會 於本公司股本中擁有個人權益, 以激勵參與者繼續為本集團的利 益而努力。首次公開招股後購動 人士劃的合資格參與者(「參與 者」)包括本公司董事全權認為會 經或將會對本集團作出貢獻的僱 員(包括本公司董事)、諮詢人士 及/或顧問。

因行使根據本集團首次公開招股 後購股權計劃及其他購股權計劃 (包括首次公開招股前購股權計 劃)所授出但尚未獲行使的所有 未行使購股權而可能發行的本公 司股份數目,整體不得超過本公 司不時已發行股份的30%。承授 人接納購股權時須繳付1港元的 象徵式代價。

根據首次公開招股後購股權計 劃,本公司可酌情授出購股權 勢與者,按本公司董事會全權 定之行使價認購該等數目之 行使價認購該等數目之較 者,(()本公司股份於購股權 設出日期前五個營業日 所報表所報之收市價;((i)於緊接聯 股相報表所報股價之平均收市價 及((ii)本公司股份於購股權日期之 面值。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### **28.** Share — Based Payment (cont'd)

28. 以股份支付款項(續)

#### Equity-settled share option scheme (cont'd)

#### 以股份結算的購股權計劃(續)

(ii) **Post-IPO share option scheme** (cont'd)

> An option under the Post-IPO Share Option Scheme may be exercised in accordance with the terms of the Post-IPO Share Option Scheme at any time during the period to be determined and notified by the board of directors of the Company to each grantee which period of time shall commence on the expiration of three years of the date of grant of the option and expire on such date as determined by the board of directors of the Company provided that the option may not be exercised after the expiration of 10 years from the date of grant of the option.

> The Post-IPO Share Option Scheme does not require a minimum period for which an option must be held nor a performance target which must be achieved before an option can be exercised, unless the board of directors of the Company otherwise determined and stated in the offer of the grant of options to the grantee.

> During the year, no option (2006: Nil) was granted under the Post-IPO Share Option Scheme.

(ii) 首次公開招股後購股權計劃(續)

> 根據首次公開招股後購股權計劃 授出之購股權可於本公司董事會 釐定並知會各承授人之期間內任 何時間根據首次公開招股後購股 權計劃之條款行使,該期間應於 購股權授出日期起計三年期屆滿 起,直至本公司董事釐定之日期 為止,惟購股權不可於購股權授 出日期起十年期屆滿後行使。

> 首次公開招股後購股權計劃並無 規定必須持有購股權之最短期 間,以及購股權行使前必需達到 的表現目標,惟本公司董事會另 有決定及於授出購股權予承授人 時聲明者除外。

> 年內,概無根據首次公開招股後 購股權計劃授出任何購股權(二 零零六年:無)。

#### 29. 本公司之資產負債表

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資	42,967,020	42,967,020
Due from subsidiaries	應收附屬公司款項	54,479,143	45,637,112
Other current assets	其他流動資產	294,151	9,097
Due to subsidiaries	應付附屬公司款項	(5,526,807)	(3,814,989)
Other current liabilities	其他流動負債	(1,291,498)	(729,497)
Due to directors	應付董事款項	(10,000)	(10,000)
NET ASSETS	<b>淨資產</b>	90,912,009	84,058,743
Share capital	股本	1,709,400	1,695,850
Reserves	儲備	89,202,609	82,362,893
	·····································	90,912,009	84,058,743

#### 29. Balance Sheet of the Company

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 30. Reserves

30. 儲備

本公司

Compa	ny
-------	----

		Note	Share premium	Contributed surplus	Employee share-based compensation reserve 以股份 主件原号	Retained profits	Proposed final dividend	Total
		附註	<b>股份溢價</b> (Note (a)) (附註(a)) HK\$ 港元	<b>缴入盈餘</b> (Note (b)) (附註(b)) HK\$ 港元	<b>支付僱員</b> 酬金儲備 (Note (c)) (附註(c)) HK\$ 港元	<b>保留溢利</b> HK\$ 港元	<b>建議末期股息</b> HK\$ 港元	<b>總值</b> HK\$ 港元
At 1 January 2006	於二零零六年							
Share issued on exercise	一月一日 因行使購股權		21,593,529	42,967,020	2,350,190	4,610,679	9,488,920	81,010,338
of share options Recognition of	而發行的股份 確認以股份	27(i)	1,249,539	-	(377,789)	-	-	871,750
share-based payment	支付僱員酬金		_	_	411,283	_	_	411,283
Dividend paid Profit for the year	已付股息 年內溢利		—	-	_	 9,558,442	(9,488,920)	(9,488,920) 9,558,442
2006 proposed final	二零零六年		_	_	_	9,000,442	_	9,000,442
dividend	建議末期股息	13				(8,309,665)	8,309,665	
At 31 December 2006	於二零零六年 十二月三十一日		22,843,068	42,967,020	2,383,684	5,859,456	8,309,665	82,362,893
			, , ,		. ,			
At 1 January 2007	於二零零七年 一月一日		22,843,068	42,967,020	2,383,684	5,859,456	8,309,665	82,362,893
Share issued on exercise	因行使購股權		22,043,000	42,907,020	2,000,004	0,009,400	0,009,000	02,002,090
of share options	而發行的股份	27(ii)	1,068,217	-	(322,967)	-	-	745,250
Dividend paid	已付股息 年內溢利		—	-	-	-	(8,309,665)	(8,309,665)
Profit for the year 2007 proposed	4 円溢利 二零零七年		_	_	_	14,404,131	_	14,404,131
final dividend	建議末期股息	13	_	_	_	(8,547,000)	8,547,000	_
At 31 December 2007	於二零零十年							
At 31 December 2007	<i>応</i> - 令令七年 十二月三十一日		23,911,285	42,967,020	2,060,717	11,716,587	8,547,000	89,202,609

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 30. Reserves (cont'd)

#### 30. 儲備 (續)

Note:

附註:

- (a) Under the Companies Law of the Cayman Islands, the share premium of the Company is available for paying distributions or dividends to shareholders subject to the provisions of its Memorandum and Articles of Association and provided that immediately following the distribution or dividend the Company is able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business.
- (b) The contributed surplus of the Company arose as a result of the Corporate Reorganisation and represents the excess of the then combined net assets of the subsidiaries acquired, over the nominal value of the Company's shares issued in exchange therefor.
- (c) The employee share-based compensation reserve of the Company and the Group arises on the grant of share options of employees under the Pre-IPO Share Option Scheme. Further information about share-based payments to employees set out in note 28 to the financial statements. The fair value of the actual or estimated number of unexercised share options granted to employees of the Company recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments in note 3(m) to the financial statements.
- (a) 根據開曼群島公司法,本公司的股份溢價可根據本公司的公司組織章程大綱及細則的規定,用於向股東作出分派或派付股息,惟本公司在緊隨分派或派付股息後仍須有能力支付在日常業務過程中到期應付之債務。
- (b) 本公司的繳入盈餘因集團重組而產 生,為所收購附屬公司當時的合併 資產淨值超過為進行收購交換股份 而發行的本公司股份面值的數額。
- (c) 本公司及本集團之以股份支付僱員 酬金儲備於根據首次公開招股前購 股權計劃將購股權授予僱員時產 生。有關以股份支付予僱員之款項 的詳情載列於財務報表附註28。根 據財務報表附註3(m)所列就以股份 支付款項所採用的會計政策,確認 實際或估計已授出本公司僱員但尚 未行使的購股權數目的公平值。

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 31. Subsidiaries

31. 附屬公司

Particulars of the subsidiaries as at the balance sheet date are as follows:

附屬公司於結算日的詳情如下:

Company	Place of incorporation/ establishment and operation	Attributable interest	Issued and paid up capital/ registered capital 已發行及繳足	Principal activities
本公司	註冊成立/ 成立及經營地點	應佔權益	已發行反繳定 股本/註冊資本	主要業務
Directly held	直接持有			
JF Household Furnishings (Asia) Ltd.	British Virgin Islands	100%	Ordinary shares US\$300	Investment holding
捷豐家居用品(亞洲)有限公司	英屬處女群島	100%	普通股300美元	投資控股
Indirectly held	間接持有			
JF Household Furnishings (BVI) Ltd. ("JF BVI") 捷豐家居用品 (維爾京群島)	British Virgin Islands	100%	Ordinary shares US\$100	Investment holding
有限公司(「捷豐維爾京」)	英屬處女群島	100%	普通股100美元	投資控股
Keylink Technology Limited ("Keylink")	British Virgin Islands	100%	Ordinary shares US\$100	Investment holding
機靈科技有限公司(「機靈」)	英屬處女群島	100%	普通股100美元	投資控股
JF Household Furnishings (Macau) Holdings Ltd. ("JF Macau Holdings") 捷豐家居用品 (澳門) 控股有限公司	British Virgin Islands	100%	Ordinary shares US\$100	Investment holding
(「捷豐澳門控股」)	英屬處女群島	100%	普通股100美元	投資控股
JF Ningbo* <sup>#</sup>	PRC	100%	Registered capital US\$7,000,000	Manufacturing and sale of furnishings and home products and accessories
寧波捷豐* #	中國	100%	註冊資本7,000,000美元	製造及銷售傢俱、 家居用品及配件
JF Metal**	PRC	100%	Registered capital US\$140,000	Manufacturing and processing of stainless steel rods and other accessories
捷豐金屬* #	中國	100%	註冊資本140,000美元	製造及加工不銹鋼桿及 其他配件
JF Furniture*#	PRC	100%	Registered capital US\$3,500,000	Manufacturing and sale of wooden furnishings and
捷豐家俱* #	中國	100%	(2006: US\$2,000,000) 註冊資本 3,500,000美元 (二零零六年: 2,000,000美元)	home products 製造及銷售木製傢俱及 家居用品
JF Household Furnishings Macao Commercial Offshore Limited <sup>#</sup>	Macau	100%	Ordinary shares MOP100,000	General trading
捷豐家居用品澳門 離岸商業服務有限公司 *	澳門	100%	普通股100,000澳元	一般貿易
<ul> <li># Statutory financial state</li> <li>Wheeler</li> <li>* Wholly foreign owned et</li> </ul>			審核	服表未經羅申美會計師行 7的外商獨資企業

Wholly foreign owned enterprise established in the PRC

審核 在中國成立的外商獨資企業

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

## 32. Note to the Consolidated Cash Flow 32. 綜合現金流量表附註 Statement

#### Major non-cash transaction

Additions to property, plant and equipment during the year of HK\$7,921,438 (2006: HK\$Nil) were financed by finance lease.

#### 33. Contingent Liabilities

At 31 December 2007, the Group did not have any significant contingent liabilities.

#### 34. Commitments

#### (a) Operating lease commitments

At the balance sheet date, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases for leasehold land and buildings falling due as follows:

#### 主要非現金交易

年內,添置物業、廠房及設備之費用 7,921,438港元(二零零六年:無)由融 資租賃款項撥付。

#### 33. 或然負債

於二零零七年十二月三十一日,本集團 並無任何重大或然負債。

#### 34. 承擔

#### (a) 經營租賃承擔

於結算日,本集團就租賃土地及 建築物之不可撤銷經營租賃之未 來最低租金總額如下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Within one year	一年內	133,358	42,887
In the second to fifth years, inclusive	第二至第五年 (包括首尾兩年)	72,063	10,396
		205,421	53,283

#### (b) Capital commitments

(b) 資本承擔

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK\$ 港元
Construction of the factory premises and acquisition of plant and machinery	興建工廠物業及 購買廠房及機械		
<ul> <li>Contracted but not provided for</li> </ul>	— 已訂約但 未撥備	334,041	15,736,872

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 35. Related Party Transactions

#### 35. 關聯人士交易

In addition to those transactions and balances disclosed elsewhere in the financial statements, during the year, in the normal course of business, the Group had the following transactions with its related parties, of which certain directors of the Company are also directors of these companies or held beneficial interests therein, as follows: 除財務報表其他部分所披露的交易及結 餘外,於年內,本集團在正常業務過程 中與其關聯人士進行以下交易,本公司 若干董事亦為該等公司的董事或持有其 實益權益,有關資料載列如下:

		2007 二零零七年 HK\$ 港元	2006 二零零六年 HK <b>\$</b> 港元
Purchases from — Yuyao Kongshun	向以下公司購買 — 餘姚港舜	_	34,649
— Yuyao Jiefeng	餘姚捷豐	-	263,533
Sales to — Zhejiang Shuaikang	向以下公司銷售 一 浙江帥康	_	12,178,261
<ul> <li>寧波鑫龍空調器材有限公司 (Ningbo Xinlong Air-Conditioner Equipment Co. Ltd.)</li> </ul>	一 寧波鑫龍 空調器材 有限公司	13,610	_
- 廣州番禺新速能板式熱交換器 有限公司 (Panyu Multistack Thermal Limited)	— 廣州番禺新速能板式 熱交換器 有限公司	590,878	_
— Yuyao Jiefeng	一餘姚捷豐	59,937	_
Leasing charges paid to — Yuyao Jiefeng	向以下公司支付租賃費用 一 餘姚捷豐	31,978	24,752
Processing charges paid to — Yuyao Jiefeng	向以下公司支付加工費 一 餘姚捷豐	71,221	90,607
License fee paid to — A.C.R. Equipment Supplies Limited ("A.C.R. Equipment")	向以下公司支付特許費 一 捷豐冷凍器材有限公司 (「捷豐冷凍器材」)	85,800	54,000
Administrative charges received from — Yuyao Jiefeng	自以下公司收到管理費收入 一 餘姚捷豐	-	2,517
— 餘姚捷豐空調風機有限公司 (Yuyao Jiefeng Fan and Air-conditioning Co. Ltd.)	— 餘姚捷豐 空調風機 有限公司	_	12,689
- A.C.R. Equipment	一 捷豐冷凍器材	_	4,369
Rental expenses paid to — Senior management	向以下公司支付租金 一 高級管理層	72,000	42,000

For the year ended 31 December 2007 截至二零零七年十二月三十一日止年度

#### 35. Related Party Transactions (cont'd)

#### 35. 關聯人士交易 (續)

The executive directors, Mr. Yan Siu Wai and Mr. Leung Kwok Yin, have beneficial interests in the above companies except for Zhejiang Shuaikang. The executive director, Mr. Bao Jisheng, has the beneficial interests in Zhejiang Shuaikang.

In the opinion of the directors, these transactions with the related parties have been conducted on normal commercial terms and the terms are fair and reasonable.

During the year, the key management personnel compensation paid by the Group were disclosed in note 9 to the financial statements.

#### 36. Events after the Balance Sheet Date

On 25 March 2008, the Company proposed to declare a final dividend of HK5.0 cents per ordinary share to its shareholders, as further detailed in note 13 to the financial statements.

#### 37. Approval of the Financial Statements 37. 財務報表的批准

The financial statements were approved and authorised for issue by the board of directors on 25 March 2008.

執行董事甄兆威先生及梁國賢先生於上 述除浙江帥康以外的公司持有實益權 益。執行董事鮑繼聲先生於浙江帥康持 有實益權益。

董事認為,該等與關聯人士的交易是按 正常商業條款進行,其條款屬公平合 理。

於年內,本集團支付予主要管理層人員 的酬金於財務報表附註9披露。

#### 36. 結算日後事項

於二零零八年三月二十五日,本公司擬 宣派每股普通股5.0港仙的末期股息, 進一步詳情載於財務報表附註13。

董事會已於二零零八年三月二十五日批 准及授權發表本財務報表。

# JF Household Furnishings Limited 捷豐家居用品有限公司 (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司)

